

「新來乍到，關懷要有效，新移民預算應如何運用」  
公聽會會議紀錄

日期：中華民國 100 年 11 月 11 日 ( 星期五 ) 上午 10 時  
地點：本會第一會議室 ( 三樓 )

出 ( 列 ) 人員：

民意代表—議員陳麗娜

議員林國正

政府官員—移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽

高雄市政府民政局吳科長淑惠

高雄市政府社會局劉科長美淑

高雄市政府勞工局郭科長耿華

高雄市政府教育局戴專門委員淑芬

專家學者—正修科技大學幼保系楊老師志宏

社會團體—高雄市新住民互助發展協會羅理事長美彤

高雄市新移民社會發展協會湛理事長秀英

高雄市印尼好姊妹支持聯誼會陳會長雪娥

泰國姐妹聯誼會高會長珍妮

大陸好姊妹聯誼會吳燭女士

高雄市越南姊妹同鄉會岑會長歡瓊

高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳女士

高雄市新住民互助發展協會周美英女士

高雄市新住民互助發展協會吳炳南先生

高雄市外籍(南洋)姐妹關懷協會楊總幹事贊榮

大陸好姊妹聯誼會李鴻艷女士

大陸好姊妹聯誼會蔡蘭香女士

主 持 人：陳議員麗娜

記 錄：許進旺

一、主持人陳議員麗娜宣布公聽會開始，介紹與會來賓並說明公聽會要旨。

二、相關單位、學者專家陳述意見及討論交流。

( 一 ) 移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽

- (二) 高雄市政府民政局吳科長淑惠
- (三) 高雄市政府社會局劉科長美淑
- (四) 高雄市政府勞工局郭科長耿華
- (五) 高雄市政府教育局戴專門委員淑芬
- (六) 林議員國正
- (七) 高雄市新住民互助發展協會許總幹事永忠
- (八) 高雄市新移民社會發展協會湛理事長秀英
- (九) 泰國姐妹聯誼會高會長珍妮
- (十) 高雄市印尼好姊妹支持聯誼會陳會長雪娥
- (十一) 大陸好姊妹聯誼會吳燭女士
- (十二) 高雄市越南姊妹同鄉會岑會長歡瓊
- (十三) 高雄市新住民互助發展協會羅理事長美彤
- (十四) 高雄市外籍(南洋)姐妹關懷協會楊總幹事贊榮
- (十五) 大陸好姊妹胡秀蓮女士
- (十六) 高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳女士
- (十七) 高雄市政府社會局張局長乃千
- (十八) 高雄市新住民互助發展協會周美英女士
- (十九) 正修科技大學幼保系楊老師志宏

三、散會：下午 1 時 15 分。

「新來乍到，關懷要有效，新移民預算應如何運用」  
公聽會錄音紀錄整理

主持人 ( 陳議員麗娜 ) :

我們現在請移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任。呂水欽呂主任，大家是不是先給他一個掌聲？我想，大家都知道呂主任的新移住民工作也非常多，所以他今天準備了一些資料，我們是不是大家先就定位，另外我們就來聽聽看呂主任做的報告，好不好？我們麻煩呂主任。

我比較不好意思，等呂主任報告完了之後，我再來跟大家介紹現場的貴賓朋友有哪些，謝謝。

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

主席陳議員、民政局陳科長、社會局陳科長、各位 NGO 團體理事長，我們都是很好的夥伴。

今天是陳議員召集的公聽會，陳議員一向都很重視我們的新移民，高雄市的新移民已經接近 5 萬個家庭，大高雄有近 300 萬人口，用 5 萬除起來，每 30 人中就有 1 個是新移民成員，所占的比例在全國裡面是第二位。

我們移民署自 96 年成立以後，設有移民輔導這個區塊，就是如何讓新移民到高雄來以後能夠認同我們在地文化，能夠儘速融入台灣社會的生活，能夠生活得非常快樂、非常幸福，這是我們政府或 NGO 團體努力的目標。

今天奉陳議員的指示，我們做一個簡單報告，我們移民署在新移民這個區塊有哪些作為，向各位 NGO 團體做一個報告，假如有不周到的地方，也請各位在座的貴賓多做指教。

我們在高雄市成立之後，行政院南服中心就把我們納入任務編組單位，所以我們就跟行政院南部聯合服務中心一起辦公，我們的辦公室是在 1 樓與 7 樓。

與我們相關的單位還有海基會，尤其是從大陸來的新移民都要經過海基會的驗證手續，雖然我們在各縣市都有成立一個服務站，但是我們的收件量占各縣市的比例都相當的高，但我們投入的人力都是以精簡原則來做，盡量的來服務我們的新移民。

當然，收件也是我們服務新移民的一個作為，在服務上，我們都是用一些創新的方法來節省人力，又達到服務的效果。像我們今年過年的時候，這是我們印尼姊妹會表演的，叫做 Anggun。因為行政院南服中心每年過年的時候都會發春聯與送紅包袋給民眾，這個地方就會有人潮，以前我們的移民輔導通常都是由我們走入新移民的家庭，現在我們把它倒過來，我們讓新移民跟台灣的民

眾直接接觸，這是一個最好的機會，於是我們就設個攤子，請印尼及各國姊妹，把他們在地國的文化帶來跟我們台灣的民眾共享，這樣也是一個移民輔導。以前是我們去輔導他，現在是讓他們來展示他們的文化，讓我們台灣的民眾能夠去了解他們越南有這種文化、印尼有這種文化，我認為這樣的移民輔導也是一個滿好的作為，這是我們的作為之一。

還有，我們對於新移民剛入境的時候，都會有一個入境關懷的填表，關心你是從哪裡來、你的家庭狀況怎麼樣、有什麼需要輔導的等等，我們都有入境關懷的一個動作。

進來以後，他除了語言以外，最重要的可能是一些職業上的需求，我們有跟市政府勞工局合作，因為新移民進來之後，我們都有他們入境第一手資料，他一定要到移民署辦金融的證件，勞工局底下沒有這些來源，但他有訓練的場地、有訓練的資源，只是沒有人的來源，但是我們移民署有人的來源，沒有訓練這方面的專業，所以我們兩個就一拍即合。勞工局來找我們，我一聽，覺得這個架構滿好的，所以我們兩個單位，我們就跟勞工局就業訓練中心合作，每一個月舉辦兩次的職業訓練。

以前我們自己辦法令宣導、資源的講習，也是只有 2、3 個新移民來，因為講的都是法令，他們也覺得枯燥無味，他們也沒興趣，所以我們勞工局辦的這個講習會，他們就會選擇很多地方，而且他們所請的老師也很活潑，他們還有參觀一些就業的工廠，活動比我們自己辦的更有吸引力，以前我們辦的，來參加的都只有 2、3 個人，現在他們每一次辦，都有 4、50 個新移民來參加，這也是我們服務新移民的措施之一。

還有，我們也在推動跟各大專院校，包括正修、樹人等，我們也跟各大專院校做策略聯盟，他們也可以推動一些，像正修，他們有一個保母的訓練，有一個訓練的課程，訓練新移民取得保母的證照。所以我們也跟大學做策略聯盟，就是我們提供他們一些實習的場地，我們也可以到他們學校做一些法令的宣導，大家做各方面的互補，這也是我們的一個作為之一。

另外，我們服務站也設立有法律諮詢的據點，像在我們高雄市服務站，目前每個星期一和星期四下午 3 點到 5 點，海基會有免費律師服務，如果我們的新移民姊妹有法律上的問題，我們也可以推介她們到海基會接受法律的諮詢服務。

另外，我們也跟空大的李福容教授，他也很熱心，他是採預約制的，假如有法律上的需要，我們會打電話給他，他也會到我們的移民輔導室個別接受法律的諮詢，這是法律據點服務的延伸。

當然，我們很多作為需要這些新姊妹給我們提出建言，所以我們在收件的場

所裡面也做了很多改善，像有一些要郵寄的，因為我們不是郵局，不能賣郵票，所以我們也協調郵局設立一個自動販賣機，他可以自由投幣購買，就不用再跑去郵局，否則如果要郵寄，就還要跑到郵局去買一個信封再來，這樣很麻煩，所以我們就協助這些申請案件的新姊妹能夠就地解決。

上網的服務，我們跟中華電信協調，有時候他們在那邊等待的時候，可以上上網，免得等待時間無聊。

另外，假如有行動不便的民眾來申請案件，我們也特別設了一個博愛台，志工會為他做特別服務，讓他不要等待太久，這是我們貼心的一個服務。

鍾教授在新移民中心設有電腦班和語言班，假如新姊妹入境之後有這些需求，我們都會叫他們到這邊來上電腦課或是上語言班，就是跟我們很多 NGO 來連結。

另外，我們也有外展的，像是國際潑水節，是勞工局辦的一個潑水節，有差不多 1、2,000 個新移民在這個地方活動，我們也設了一個攤位來服務新移民。

文藻外語學院跟社區多元文化的一個嘉年華會，人潮也相當多，我們也在這邊設攤來做一些宣導的活動。

六月份的時候，行政院環保署在三民區第 14 社區，在環保公園，就是在金獅湖那個地方舉辦一個環境教育法的宣導活動，總統也有蒞臨，人潮相當多，我們也趁這個機會來設攤服務我們的新移民。

還有越南文化節，在勞工育樂中心舉行，今年度在上上個月，也就是九月份，舉辦越南文化節，我們也在這裡設攤。另外，我們也舉辦有獎徵答，送紀念品給我們的新移民，讓他們了解我們居住的一些法令，做有趣的問答，進行得非常熱絡。

有一個華裔人士，他拿美國護照，在台灣沒有居留證，他的媽媽好像又遠嫁日本，所以他只有一個人，經常在高雄市區遊蕩，又因為沒有證件，沒有辦法取得醫療的資源，所以我們協助他取得居留證，讓他能夠在台灣有一個社會資源取得合法的途徑，讓他不要又再去流浪，又到收容所去流浪。

還有一個緬甸裔的婦人，她有 5 個小孩，目前全部都在台灣，已經都長大成人了，而且在台灣也都滿有成就的。這個老媽媽的爸爸有台灣戶籍，可是過世了，所以這個媽媽到台灣來沒有辦法取得一個合法的居留，她的小孩就向我們移民署陳情，假如把這個媽媽送回去，緬甸的醫療水準比較落後，你把她送回去，等於是讓她死路一條，所以我們移民署也是個案簽成，讓她在台灣居留，發給臨時居留證，讓她暫時居留，接受台灣比較好的醫療服務，這是我們一些服務的事蹟。

還有，我們最近有推行一個「馬偕計畫」，就是台灣民眾只要年滿 65 歲，就

可以享坐車半票，到公營遊樂場所，也可獲半票優惠，現在新移民只要拿到永久居留證，對台灣有貢獻，而且年滿 65 歲，我們通稱為「馬偕計畫」，現在內政部也是核發一張健保卡給他，讓他可以跟台灣設有戶籍的民眾一樣，年滿 65 歲以上就可以享有搭乘公共汽車半票優惠，以及到公營遊樂場所，也可享受半票的優待。

我們高雄地區也有很多傳教士，對我們高雄有很多貢獻。大寮聖十字教堂的一個神父，他是西班牙籍的，因為他對我們貢獻良多，所以我們頒一張健保卡給他。

報紙也有刊登德國籍的一個神父，他來台灣已經 55 年了，他在屏東枋寮創辦天主教堂與隔壁的海星幼稚園，對台灣的貢獻也很多，我們也頒健保卡給他。

我們新移民的子弟，他的媽媽是印尼人，是印尼的姊妹，她的小孩就讀鹽埕國中，今年基測成績優異，高分錄取高雄中學，他優異的表現，我們移民署的長官也特別南下嘉勉他。

以上是移民署的一些作為，希望在座的各位長官假如有什麼要指教的地方，就請不吝給予指教，謝謝。

主持人（陳議員麗娜）：

我們謝謝呂主任，非常詳盡的讓大家知道移民署大概有哪一些服務，也期待各位姊妹回去要廣為宣傳，讓所有姊妹知道移民署幫我們做些什麼事情。

現在是不是容我先來介紹一下現場的所有貴賓朋友？首先，我要介紹坐我身邊的是前鎮、小港區的林國正林議員。大家最近應該都常看到他，因為他要參選立委，如果有機會當選的話，在中央的部分，各位姊妹也是要拜託國正議員多多的照顧。

接下來，我要介紹市府各個跟今天主題相關的局處科長與專委。首先，我介紹的是民政局吳科長，大家可能也都認識；然後是社會局的劉科長；還有勞工局郭科長；教育局資深的戴專門委員；呂主任也就定位了，我們再重新介紹一下，第一服務站呂主任。

接下來是剛才呂主任談到 NGO 團體的一些理事長們，按照簽名的順序，首先，我介紹的是新住民互助發展協會的羅美彤羅理事長，以及她的先生，也是執行長許永忠許執行長，謝謝。還有高雄市新移民社區發展協會的湛秀英湛理事長；還有泰國姊妹會的高珍妮高理事長，你今天沒有講「sawadeeka」？她講起來好好聽！大陸好姊妹聯誼會的會長吳會長，謝謝。再來是越南姊妹會的陳歡瓊陳會長，也帶了很多她的姊妹來。另外，在我們兩側也有很多的姊妹都到現場來支持，非常的感謝。

所以，今天我們要先邀請的是市府這邊，我們都知道，我昨天也有跟各位做

簡單的說明，其實市府在縣市合併以後，高雄縣與高雄市新移民的部分就更多了，所以各位姊妹可能以後服務的區塊又要增加高雄縣的部分，大家這一陣子可能要再重新檢視會裡面又增加多少人。這些服務的工作增加，預算也增加，預算的增加，我們想要了解，今年度我們把它統計出來，今年度編出來，等於是明年度的預算，總共有 3,000 多萬元，這上面有寫，是 3,246 萬元，我們在上面都有寫出大概在各個局處所編的錢有多少，等一下我們要請各個局處來報告一下你們所做的這一些新移民的服務到底有哪些。另外一邊，就是要請各位姊妹聽一下這些局處所做的東西，是不是讓各位姊妹覺得進來台灣之後是真正有幫助到你們的地方，然後姊妹們真正想要的是什麼？我們能夠給更多的意見，我相信市府就能夠把這些經費用在更貼切的地方，如果真的有不足的地方，我們也會督促市府把這個地方的預算怎麼樣來增加，然後達到大家的需要。

所以，我們今天就廢話不多說，就先請局處來報告，我們也按照剛才介紹的順序，先邀請民政局吳科長先來做一下報告，民政局應該是服務新移民最多的一個局處吧！請你們報告一下你們所做的事情有哪些，好不好？謝謝。

高雄市政府民政局吳科長淑惠：

好。主持人陳議員、林議員、市府夥伴與 NGO 的夥伴，大家早安。民政局這邊是做為市政府外配生活輔導的一個幕僚單位，我們有成立一個市府級的服務單位，叫做「高雄市政府推動外籍與大陸配偶照顧輔導專案小組」，這個小組的層級是由副秘書長擔任召集人，小組的委員一共有 17 人，我們在 10 月 14 日召開過縣市合併之後的一個會議，會中有人提醒我們，我們忘了把高雄區監理所納入，所以我們將來也會納入高雄區的監理所，一併來服務大家。

主持人（陳議員麗娜）：

所以那時候並沒有把監理所納入？

高雄市政府民政局吳科長淑惠：

對，我們漏掉了，我們把市府原來的監理處因為疏忽漏掉了，在會上我們就發現服務範圍轄區擴大了，高雄區的監理所，我們把它漏掉了，下一次三月份的會議，我們會邀請高雄區的監理所一起來參與，提供我們更多的服務意見。

再來，我提供一個數字，目前我們縣市合併之後，截至十月底，我們的外配人數，含外籍與大陸籍配偶，一共是 4 萬 3,838 人，其中外配的人數是 1 萬 7,495 人，大陸籍配偶是 2 萬 6,343 人，這個數字一定會低於移民署的數字，因為我們這個是以已經完成結婚登記的為準。

就分布區域來講，在外配的部分是以鳳山、三民與前鎮最多，如果是以陸配來看，是以鳳山、三民與左營這三區是最多的。

在民政局方面，我們主要的工作是在做生活適應輔導班，100 年度我們一共開了 11 個班，一共招收到 204 位學員，也都完成了結業的訓練。這個結業一共學習 36 個小時，這 36 個小時可以做為外配姊妹在申請國籍時候的一個時數證明，我們的外配是 72 小時，她就不用去考試，如果外配姊妹沒有辦法出來上課，她需要考試的話，我們也要求我們的戶政事務所，當外配姊妹來到窗口的時候，我們先試試看，因為考一次要 500 元，還滿貴的，我們希望我們的窗口能夠先試試看她有沒有一次就可以 OK，我們先抽幾題讓她考一下，真的不行的話，就給她題庫，請她回去先練習一下再來，不要一次就花 500 元，那個錢還滿難賺的。

甚至我們戶政事務所的同仁會告訴她，家裡的人如果沒有辦法幫你做試題的練習，戶政事務所都願意幫忙。這個試題在我們的網站裡面都有，也都有翻成六國語言，請各位團體姊妹們，可以幫我們宣導一下，我們有一個外配專區，裡面有所有的試題。以上大概就是民政局新移民服務的主要工作，謝謝。

主持人（陳議員麗娜）：

接下來，請社會局作報告。

社會局劉科長美淑：

主持人、林議員、市府各單位的主管及 NGO 的代表，大家早安。社會局這邊提供給新移民的服務，我簡單就幾個部分來作說明。第一個、大高雄市目前有 4 個新移民家庭服務中心，分別設在前金，也就是舊的市議會對面，有一棟新移民家庭服務中心，另外在原高雄縣的轄區裡面，有鳳山、岡山、旗山，所以有 4 個新移民中心。另外，我們有 15 個服務據點，分別在楠梓區、小港區、三民區、前鎮區、苓雅區、鼓山區，而在前鎮有 2 個，左營、大寮、林園、甲仙、美濃、內門及仁武的部分，有我們的 15 個服務據點。家庭服務中心和服務據點有什麼不一樣？這 4 個家庭服務中心裡，我們配有專業的社會工作人員在裡面提供服務。如果新移民姐妹碰到比較複雜的一些問題，譬如生活適應的問題，偶爾會碰到家暴的問題，或是他身分、就業的問題，比較複雜的問題的話，可以到這些中心來，由我們的專業社工來提供他服務，包括這些中心裡面也都有免費的法律諮詢，可以提供比較綜整性的服務。

另外，有關 15 個服務據點，這個主要是內政部在 95 年開始，它有一個政策，希望「一區一據點」這樣的概念，所以我們就結合很多的 NGO 一起來做這樣的據點。今天很多 NGO 的代表都是我們各區服務的據點，它的目的就是希望我們這些 NGO 本身，譬如有一些是教會、佛教團體、社區、社團，它希望新移民姐妹在這些據點裡面，可以就近找到一些在地的台灣地工媽媽們，以

婆婆媽媽的方式提供支持性的一個服務系統，這是我們現在主要的服務的幾個點。

但是，其實我們在這幾年的服務裡面發現，新移民的問題在台灣裡面其實有很大的轉變，包括最早的時候，我記得在幾年前報上有一則頭條新聞，那時候說，有一位新移民在台灣被餓到變得很瘦的案例。可是其實這幾年隨著他們在台灣...，包括政府也有很多的措施，他們從過去看起來是一位受助者，到現在他們其實已經做了很多社會參與的工作，包括今天很多 NGO 的代表都是新移民姐妹。在新移民家庭服務中心裡面有很多新移民的志工，包括通譯人員，都是由他們來做服務的。

最近的發展方式是，其實我們發現他們來的第一年，他們通常有語學習的問題、生活適應的問題，可是等他來了 5 年、10 年之後，他們更迫切的其實是像就業的問題等。所以這幾年，我知道包括勞政這邊也做很多，我們社會局這過去跟這些據點的合作裡，也有一些以小的產業萌芽，我可以跟大家說明一下，包括像小港的外籍（南洋）姐妹關懷協會，他們就開始要做照護服務員的訓練，我們姐妹也同意這樣的一個產業。另外，我也可以介紹一下，我們在鳳山區新移民家庭服務中心，去年輔導 24 位新移民去做丙級中餐證照的考照，就有 22 人通過，所以他們現在組成一個「南洋媽媽廚房」，也在微風市集那邊開始試賣他們的南洋料理，用飲食的部分介紹給大家。今天沒有出席的，像南洋姐妹會在美濃那邊他們有印尼辣椒醬，在網路上也賣得不錯。

主持人（陳議員麗娜）：

在美濃有印尼活動。

社會局劉科長美淑：

對。甲仙區因為他們過去是 88 風災的災區，他們後來在社區裡面結合一些姐妹做甲仙米的販賣，也賣得不錯。另外，我們在內門佳音社區跟教會合作，他們有一個姐妹的農場，姐妹在那邊種植，他們的農產品目前也在微風市集有做販賣。還要跟大家介紹的是，我們有紀錄片，這是去年拍的紀錄片，小小短短 3 分鐘的紀錄片，這裡面有 4 部，一部叫「適應」，一部叫「老婆的酒瓶」、「天使的翅膀」及「台灣的娘家」，今天的凌鳳也是這些紀錄片其中的導演。

主持人（陳議員麗娜）：

也許我們等一下在最後可以看一下。

社會局劉科長美淑：

也可以，凌鳳也可以分享一下。所以我說，他們其實有很大的轉變，因此我們在服務上也因著他們的社會角色的不同，也有不同的發展和服務。我想介紹

一下社會局現在做的一些工作，希望未來包括 NGO 或姐妹那邊可以有更多的連結。幾個姐妹會在新移民中心都是我們重要的志工幹部，在那邊做服務，以上作說明。

主持人 ( 陳議員麗娜 ) :

是，謝謝。我剛剛好像漏介紹了，我今天也特別邀請...，剛剛科長有特別介紹，就是外籍南洋姐妹關懷協會，其他是由小港教會來支持的，楊總幹事，謝謝。吳典林牧師在裡面的職位是什麼？是會長？

高雄市外籍 ( 南洋 ) 姐妹關懷協會楊總幹事贊榮 :

理事長。

主持人 ( 陳議員麗娜 ) :

是。所以我上回也有去看，但不知道他們在這些推展工作上面有沒有遇到什麼狀況，待會就請總幹事來分享一下。接下來，請勞工局也做個報告。

勞工局郭科長耿華 :

主持人、林議員、市府同仁及 NGO 團隊的夥伴，大家好。勞工局在外籍配偶和大陸配偶的工作上面跟各位作個簡要說明。第一個、可能大家比較關心工作權的問題。其實很多人到現在還認為，外籍配偶進來要申請工作證，在這邊再跟各位說明一下，從 99 年 2 月開始，勞委會已經說明外籍配偶只要取得居留證，他就不需要再申請工作證，雖然沒有取得身分證件，不需要再申請工作證就可以在台灣工作。大陸配偶就比較有點限制，他除了長期居留和依親以外，就是來台探親團聚的部分，還需要申請工作證以外，其他也比照一樣，就是不需要再申請工作證。很多人認為你要拿到身分證才可以工作，不需要，只要拿到居留證就可以工作，不需要，只要拿到居留證就可以工作。我們的工作權益跟國人是一樣的，不管你參加職業訓練、就業服務，在法令上，你的勞保、健保、就業保險、失業給付，還有你在就業歧視或性別工作平等法上面所有的保障，都跟國人是一樣的。只要你是取得居留證，你就可以在台灣工作，這部分我們在各種場合裡面都跟大家來作宣導，但還是有很多僱主和新移民的姐妹不太了解。我再重申一下，我們只要取得居留證，大部分的人都可以工作，所有的工作權益跟國人是一樣的。

再來，介紹一下勞工局辦的一些活動，剛剛呂主任有提到，我們就是有「潑水節」，像今年我們辦了潑水節，還有在 9 月 4 日澄清湖有辦了一個「越南文化節」的活動，這部分我們都是配合所有在高雄市的外勞一定辦的活動。除了外勞以外，有很多是新移民的姐妹來參加，像今年 9 月 4 日在那邊辦越南文化節時，我們特別請了所越南的劉德華來唱歌表演，那天已經是 8 點多，但那些

新移民的姐妹都不走，每個人都要請他的老公幫他和越南的劉德華照相，所以這種活動我們都會持續的辦。其實除了辦越南的，我們也辦印尼的、菲律賓、泰國的，這 4 個國籍都是我們主辦的活動。所以我們以後有辦相關活動，我們會跟各個團體協會來連絡，我們其實也希望鼓勵新移民姐妹能夠出來參與。

接著是要說明我們辦理的訓練和一些相關的活動，剛剛呂主任也特別講到，我們今年也特別規劃針新移民姐妹的一個「就業服務方案」。一般以往都是法令的說明，這個部分很枯燥，我們今年特別改變了方向。第一個、可能上午就用講座的方式，下午是企業參訪的方式，用比較靈活的方式讓新移民姐妹能夠了解他們的就業權益和他們可以去那邊就業，這部分我們的成效也做得不錯。

另外，我們今年也特別申請就案基金，再委託勞教中心辦了一個「新移民工作紀錄片」...

主持人 ( 陳議員麗娜 ) :

科長，因為我昨天到場致詞時，有姐妹跟我提醒講話要慢一點，〔是。〕對，因為大家的語文能力有時候不一定跟我們一樣那麼好，所以科長是不是再把講話速度再放慢一點。

勞工局郭科長耿華：

好，不好意思！我們局長每次都交待我出來開會、上課，說話一定要慢，但是我不自覺又快了起來，不好意思！今年我們也特別安排了，就是勞教中心有申請就案基金，同時申辦了一個新移民的紀錄片，目前也正在拍攝中，整個計畫完成以後，我們會跟各位來作分享。

另外，高雄市有 3 個協會申請外配基金辦理外籍配偶的短期職業訓練，除了就業訓練中心以外，其實我們現在碰到一個很大的困擾是，他們辦的職業訓練可能有短期一個月的，然後是屬於烹飪或家事部分，但是比較少外籍配偶的姐妹出來。像 11 月 27 日是由高雄市中山服務公會辦的班，預定招訓 20 人，到目前為止還招收不滿，它本來想要申請放棄，然後我們一直鼓勵它說，你要趕快，還是多找一些，多把這些提供出來。這部分也跟各位來作說明，我們有很多職業訓練或職業訓練課程或這些講習的課程，也歡迎各位來參加。各位如果有什麼需求也跟我們講，我們會找機會來辦理有關於相關的職業訓練的專班，以上是勞工局相關的業務工作報告。

主持人 ( 陳議員麗娜 ) :

接下來，我們就邀請教育局。教育局也還滿多相關的工作，而且面還滿大的，是不是請戴專門委員也作個報告？

教育局戴專門委員淑芬：

主持人、立委候選人林議員、移民署呂主任、市府各位同仁、各位 NGO 組織的理事長、會長、執行長，大家好。

教育局其實主政負責教育，因此各位姐妹到台灣來，在生活的適應和文化認識的部分，其實教育局就是協助大家適應台灣這個社會。我們大概所用的經費，剛剛主持人其實掌握的非常精準，我們大概是 1,168 萬左右的額度。多數的部分，是在成人基本教育班，我們開設成人基本教育班就是讓大家認識文字，學習的部分，外配班有 40 班，現在有 600 位姐妹在這些班級裡學習。為了讓大家可以專心學習，所以教育局在大家上課時，其實是有辦子女的托育，就是這些姐妹在讀成教班，子女托育的補助其實每一年也花 160 幾萬。

另外，因為大家來，我們為了讓各位的子女跟學校的老師可以認識多元的文化，因此教育局在規劃多元文化課程裡面也辦了很多，就是讓學校能夠有所的多元文化週或國際日或親職教育的活動，那個部分其實也花了不少錢。我們也有辦讓老師認識多元文化的研習，不管是各位在學校裡，要扮演母職的角色，我們的子女在學校裡面會讓老師...，就是他有課程，因此我們也期盼我們自己學校的老師能夠認識多元不同的文化，因此我們也有一些經費是用在這個裡面，但是不多，大概有一點點錢。

另外，我們也有建置所謂的新移民學習專區，雖然有的姐妹沒有辦法親自到學校上課，但我們有提供學習的網站，這些網站之外，我們也有教材，可能各位有不少的姐妹其實是有參與我們教材的編輯工作。我們的成人基本教育教材其實是由高師大成教所的何青蓉教授當召集人，他也是教育部的成人基本教育教材的編輯小組委員，他協助高雄市編教材，也有不少 NGO 的姐妹是有參與在裡頭的，主要是希望我們所編的教材能夠讓各位熟悉，能夠方便各位使用。

此外，我們其實也在高雄的北區和南區都各有一個新移民學習中心，在北區是海埔國小，在南區是港和國小。我們讓這些學校其實也辦了很多親職教育的活動，還有讓姐妹在這邊可以有一些互動、交流。其實很多文化的認識是需要彼此交互，有互動的關係的，所以在辦這個活動時，其實一方面也讓學校的老師或台灣的孩子可以認識，就是來自不同文化的一些子女，他們的生活方式或這樣的語言和文化。

我要稍微提一下的是，像旗津區的大汕、中洲、旗津這 3 個學校，譬如他們有提供越南語或印尼語的課程，是由我們的姐姐、妹妹們去教，就是台灣的小孩去上這個語言。像這樣的文化交流其實都是教育局努力的，我們也希望孩子可以有國際觀，多學習一種語言，其實對孩子來講，就是一種優勢。所以在旗津區那邊的學校，因為它人數比較多，因此我們有提供這樣的課程，有很多的師資其實是姐妹們去支援教學的，這個部分其實也讓大家覺得是很特殊的。

另外，為了讓姊妹們了解台灣家庭教育中心那邊其實也辦了滿多的，就是「幸福家庭」的活動，它有成長團體，就是幸福家庭溝通成長團體。還有一個「親子共讀」，閱讀的親子共讀成長團體。也有預約幸福的婚姻宣導講座，還有電腦課程，我們也有 e 化的電腦學習課程，就是可能讓大家熟悉網路之後，就是各位可以跟原生家庭透過網路互動、上 MSN 等等。像這些課程我們在年度計畫也都有安排，大概是這些。

此外，我們也有協助子女的部分，就是在特殊教育這邊，我們也有投資一些經費，就是辦理譬如攜手計畫或課後輔助，如果給孩子的課業是需要協助的話，我們在攜手計畫的協會幫孩子做補救教學。各位的子女如果是在學習母親的語言部分，他有學習的興趣的話，其實學校也有開辦，就是讓各位的子女能夠學習母親的語言，還有寒、暑假時，也有為各位的子女辦理多元文化的母語言營隊，就是用育樂營的方式來辦理，大概林林總總這樣。這些工作項目大概總括，就是每一年都會有 1,000 多萬的經費支出，這是目前教育局所努力的。各位待會也可以再提一下，就是希局裡這邊在服務的部分，各位當然也可以提供建議，以上報告。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

是不是剛剛有報告過的各個單位，把你們下個年度會做的各項活動，請把它列出來，它們有沒有條件的限制，也把它列出來，再整合給我們，是不是讓我們議員作參考。我們也會用 mail 寄給各個姐妹，讓他們去作參考，這樣我想會比較詳細。我們議員這邊也可以有個了解，就是現在所有的政府單大概在做些什麼事。因為待會國正議員這邊也可以有個了解，就是現在所有的政府單位大概在做些什麼事。因為待會國正議員這邊還有其他的活動，但是他對這個議題非常的關心，所以我們是不是也請國正員來給我們指教一下，謝謝。

林議員國正：

謝謝今天的主持人，麗娜議員跟我是同選區，其實我們對這個議題都很關心。我今天也看了很多官員剛剛的報告，我一直有一個感覺，對於我一個民意代表，我曾經為了這個事情質詢過，民政局的科長應該有印象，大概在一年前。剛剛我們在今天的報告裡面也看一個問題，移民署的報告，高雄市是全台灣第二多的新移民人口數。根據戶口科的資料，結婚記的有 4 萬多人，如果從這個數字來看，高雄市 277 萬人口裡面最大的人口族群是本省人，第二大人口族群是外省人，第三大人口族群是客家人，第四大已經不是原住民了，是新移民。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

比原住民多。

林議員國正：

我一直在強調一個東西，有4、5萬人的新移民。

主持人(陳議員麗娜)：

3萬應該有？

林議員國正：

大概2萬多人，原住民3萬1,000人，原住民在高雄市的局處裡面有單獨成立一個局處，叫做「原住民委員會」。但是，就我的了解...，科長，你應該記得我上次質詢你們局長的一個重點，我也質詢研考會主委一個重點。到現在我的了解，新住民的承辦單位，還只是一個科員，還不到一個股，當時我不敢奢求是一個科。

主持人(陳議員麗娜)：

是新住民。

林議員國正：

新移民。

主持人(陳議員麗娜)：

對。

林議員國正：

是一個科員，科長，現在還成立一個股了嗎？還沒有這個規劃？

民政局吳科長淑惠：

有。上次議員質詢過，其實之前那科員還兼辦其他業務，之後他就是全力做這個工作。

林議員國正：

一個科員？

民政局吳科長淑惠：

一個科員和一個股長。

林議員國正：

股長？上面那位不是專責做嗎？

民政局吳科長淑惠：

專責一位科員。

林議員國正：

科長，你回去跟局長講，如果我們的人口數已經比原委會的原住民多 1 萬 3,000 多人的一個單位，你只派一個專責的科員，他本來是兼辦新移民的業務，現在轉為專責，另外多撥派一個所謂的...，可能是約聘僱的人員給他，這不夠的。我想舉一個最簡單的例子，我剛剛聽到民政局、社會局及教育局有網站，你們有做連結嗎？

民政局吳科長淑惠：

沒有。

林議員國正：

沒有嘛！誰會那麼多時間去做這些東西呢？所以要的就是一個東西，就是你讓這些新移民的家庭只要進入到一個網站，他可以看到高雄市政府各個局處的整合，科長，沒有啊！這個東西由你們市政府來做一定很貴，你可以結合 NGO，由他們提供人力幫你們做這個東西去規劃。所以你一講完以後，裡面就是一個幕僚單位，但幕僚單位裡面沒有個管考單，涉及到 3,000 多萬，你這些資源的配置有沒有讓這些 NGO 團體根據這些新移民設站？你們官員就是我去年辦什麼，我今年就辦什麼，你有沒有讓他們來表達，我 10 大的問題是什麼？今天都做正面表述，但是那些在暗夜啜泣的這些家暴的新移民，這些問題有多少？有沒有人去做這個的調查？在 100 年、99 年度，高雄縣市申請家暴令的有多少？有沒有人去做這個的調查？有多少人已經解除家暴令了？那是什麼樣的原因發生家暴？社會局要去做這樣的東西！所以不是一個所謂的生活適應，是一個文化的問題！我們要關心的是什麼？新移民本身的家庭結構，在整個台灣社會裡面，是一個在家庭可支配所得屬於中、下水平的。中、下水平裡，它所產生的家庭問題是什麼？假定產生的社會問題是什麼？還有新移民除了正面的功能以外，它帶給高雄市的負面問題在哪裡？現在高雄市有滿街的泰式指油壓，這些問題有沒有人去輔導他們？還是這些人是什麼？是從北部、中部跑下來的失蹤外籍配偶。結了婚，但是到高雄來，高雄結了婚，跑到台北去，這些本身後面的 leader 是誰？單單我的服務處左右兩邊就開 2 家，鄭光峰的左右兩邊也開了 2 家，我們那一條永豐路就開 4 家，如雨後春筍這麼多。

主持人（陳議員麗娜）：

太多。

林議員國正：

這些問題裡面，到底問題出在哪裡？所以我今天要拜託大家，就是你這些錢，先去跟這些新移民社團作充分了解，他們的十大問題是什麼？根據這些十大問題，我要怎麼去解決它，我要花多少資源？第二個，不是你們官員辦的東

西，他們就喜歡去。他們希望辦什麼東西？我到國外去，只要參加 10 幾天的歐洲旅遊，我就很想知道台灣的資訊，但是我怎麼上去網站？是不是有一個網站可以解他們的鄉愁？新移民人口數從第一名，除了大陸以外，可能是越南、菲律賓、印尼，有沒有相關的印尼方面的國情介紹，有一個 summary，讓他們可以解解鄉愁。他們不可能在這邊訂到印尼的報紙啊，他們國內有沒有發生什麼重大的事情，能不能讓他們了解一下？透過他們把它轉成所謂的中文或有原版的印尼文，你把它下載下來，抓幾篇過去。所以，是不是我們在資源的配置過程裡，可以讓更多的新移民家庭社團共同來參與？我們在資源本身的企劃案可以讓更多的 NGO 共同來參與，這是我個人的感慨。

第三個，科長，我再度強調，不要講要求你，一個科員專責是不夠的，至少要成立一個股，不然一個科員以外，至少要從社會局或其他單位調一些約聘僱，3 到 4 個人來，一個人真的不夠。還有思考到怎麼...，你是幕僚單位，你應該在 10 月 14 日的專案會報裡，跟副秘書長講你怎麼樣成立一個專責資訊整合的機構，怎樣成立一個網站，讓他們看一個網站就好了，不用看很多的網站，不然他們真的不知道，我應該做什麼事情。這是我個人的一個小小的建議。

主持人（陳議員麗娜）：

我剛剛看到國正議員在報告時，很多姐妹都頻頻點頭，表示國正議員真的有講到大家心裡面的感覺。我們現在也聽到，市政府真的覺得自己做了很多的事情，預算也都編出來了，但是真的有沒有幫助到姐妹們，就是進來台灣之後，能夠在不不論是語言、文化各方面，是不是能夠協助到大家真的融入這個社會？你們有沒有感覺到高雄市政府真的很貼心在照顧你們？有沒有？接下來，我們就要請各位理事長們給我們一些寶貴的意見。我知道大家的互動都很好，但是說出來，是為了要讓他們能夠更進步。今天真的是一個互動的機會，我們會把所有市政府服務的項目也都給大家。今天大家趕快把能夠講的，都把它講出來，讓他們知道，我們覺得是怎麼樣比較好。這樣子的話，將來大家在這樣的互動之下，能夠讓市政府做得更貼心，讓大家覺得更方便，好不好？我是不是就按照剛剛介紹的名單，我要先邀請的是，新住民互助發展協會理事長羅美彤，以及許執行長，是許執行長要代表羅理事長講一些話。

高雄市新住民互助發展協會許總幹事永忠：

主持人、林議員、移民署呂主任、各位長官、各位股長和科長，還有現場這些姐妹、各位協會的領導，大家早。

我是新住民互助發展協會，我本來是掛執行長，現在從這個月開始，我正式接任總幹事。其實高雄這邊的一些外配，高雄是全台灣省第二大外配的居住

地，這個月 5 號時，福建省省籍主任有 9 個人來找我，他跟我講的第一句話是「哇！你們高雄好漂亮、好進步！」真的，所以我們高雄也是一個大的驕傲。

針對我們今天看到的這些數字，林林總總好像有 3,000 多萬，我知道的，我跟一些協會平常有在連繫，他問我說，你有看到哪一個協會有申請到經費，我說，好像沒有，真的沒有。我覺得寫那些數字是好看而已，真的是好看而已，看得到吃不到，像外配基金有一個專案服務員、一個專業服務員、一個通譯員、一個義工補助，看得到吃不到、拿不到。我寫企劃案到社會局，社會局的婦保科跟我說，今年我們有數到 2 件全部被打回來，也不知道為了什麼原因。

我們這些協會說真的，到現在我們都是自己掏腰包在做，我這個協會沒有很大，到今年快花了 100 萬了，我們兩個人一起拿出來，他不是我老婆，議員，對不起，他是理事長，我們兩掏了快 100 萬出來做了，有空的話來我辦公室看看，我們的成績全部在辦公室裡面，結果外配基金給我什麼？零。看的到，吃不到，所以說剛才這一些長官在講的那些事情，我真的是搖頭，聽一聽就好了。還有剛才我跟民政局那個吳科長，我私底下有跟他聊一下，我在打算明年四月的時候，我真的要辦一場大型的，我預計要花 50 萬，我不知道政府會不會給我補助？我不知道，可是我自己覺得抱著不太樂觀，因為我跑過，我有去過社會局跟他們詢問過了，有到勞工局的特定對象服務組也詢問過了，也到移民署那邊去詢問了，他們只有一句話，寫來我看看，沒有一個人要跟我協助，我辦這個事情不是為我個人在辦，也不是為我們協會在辦，是為我高雄市政府在辦，成績是高雄市政府的成績，不是我們協會的成績，為什麼每一個人都叫你寫來我看看？好像我自己的事情一樣呢！

我這協會裡面大部分都是大陸配偶，我目前有登記在案的有 200 多個人，我這個協會成立還不到一年，正式跟社會局申請成立的是今年 7 月 16 號申請的，可是我還沒有成立之前，我運作了 5 年了，我花出去的錢我也不知道多少？包括我們這位新移民發展協會的湛秀英，湛理事長他以前也有看到我做問卷，真的，所以說我對公聽會好像是說，不知道實際上有沒有辦法展現出什麼成果出來？我真的不知道，可是我真的很希望，我們議員能夠多多來給我們支持一下。像我 3 年前，我從台北一直連署下來，客家人有客委會，原住民有原委會，華僑有僑委會，我們新移民在臺灣有多少人？為什麼沒有一個新委會？我從台北一直連署到高雄，被人家笑笨蛋笑到高雄，我們不是沒有在做事，我們是沒有資源去好好做事，真的沒有資源。所以說，今天比較囉嗦一點，讓我有這個機會把最近做的事情講出來一下，也希望說在場的這些政府官員，能夠實際給我們做一些輔導、做一些指導，讓我們一些事情能夠做得比較順一點，比較沒有阻礙，對不對？好，謝謝各位。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

謝謝我們許執行長，非常抱歉，剛剛如果有稱呼不對的地方，請多包涵。再來我要邀請的是，高雄市新移民社區發展協會湛理事長，也談談一下你的心聲，謝謝。

高雄市新移民社會發展協會湛理事長秀英：

主持人陳議員、市府的各位領導、在座的各姊妹會的會長、還有我們的姊妹、工作人員，大家午安、大家好。

今天真的很榮幸參加這樣子的一個公聽會，然後也很感謝市府的各位長官，為我們所介紹的各項服務，其實說真的，市政府的機能非常的健全，他們做的工作真的是，我們感覺啦！真的是有在做事情，那各方面都做得非常的 OK，很優秀，但是有一些些的部分，我是想說，那是我們最基層的聲音，那我可能會把最基層的聲音帶進來，讓議員跟各位領導做一個溝通，然後如果是說在各個條件允許的範圍內，那我們是不是可以做一個很好的一個互相協助的部分？我提出下面幾點，就剛剛我所聽到的各位領導的報告，然後我稍微整理了一下。

第一點的部分就是，剛剛有提到法律輔助的部分，我們有免費的法律諮詢，在高雄還有，其實全臺灣我都了解有法律輔助這個部分，那尤其是我覺得這個部分，真的對我們是一個非常好的協助。但是，在我所了解的這個部分裡面，法律輔助基金會他們有在對弱勢的人，其實不只是姊妹，就是對臺灣弱勢的或者低收的，或者是其他沒有經濟能力請律師的部分，來做這樣子的一個法律輔助，真的是很棒、很優秀的一個團隊。但是，我這邊要聲明一點就是說，既然你們可以用這樣子的資源，然後來給民眾做這樣子的服務，那是不是可以就是做到位？不要說我派了律師給你，可是呢？出去打官司的時候他是不聞不問，他根本不跟你討論案情的，那這個是我身邊發生了好多件。因為我覺得說，不只是我們大陸配偶需要，臺灣的民眾也需要，正因為我們沒有經濟能力去請律師，所以我們才會尋求這個管道，去找這樣子的律師。那是否麻煩議員這邊，我們可以就是把法律輔助基金會這邊的律師，我們是不是可以請他們做一些協助，跟一些交誼的部分？因為我真的覺得浪費了資源，然後我們得不到相對應的協助，那這樣子對我們來講資源浪費了，然後又得不到一些協助，那這個是非常可惜的，我覺得真的是蠻可惜的一件事情。

第二點部分，我們剛剛勞工局這邊有做了報告，我們聽到勞工局所對我們那些朋友做的，真的是非常的認真、非常的用心，不管是任何時候，只要是外籍配偶他們有些職訓的部分，大家都是免費的。但是剛剛有聽科長在報告的時候，他忽略了我們大陸配偶，我們的印尼、越南、還有泰國姊妹，那這個是屬於新移民，但是我就不知道說，我們大陸配偶是屬於大陸配偶，還是屬於新移

民？那所以這個部分，種種的法規對我們來講是非常不公平的，尤其是工作權的部分，外配進來就可以工作，可是大陸配偶為什麼要例外呢？那一點我比較不了解的，既然是說把我們比照外籍配偶，那就要把我們的工作權也列入外籍配偶的比例好不好？然後不管是怎麼樣稱呼我們都無所謂，只是我們需要一個跟外籍配偶相當的，好不好？好，這個部分。

接下來就是我們教育局這個部分，針對學歷這個部分。之前我比較沒有了解太多，但是最近我可以了解比較多，因為我本身也在我們學校家長會擔任副會長，今年已經是第 5 個年頭了，那我們家長會的副會長，所以我對學校的整個了解也是非常多，然後針對多元文化這個部分，我是覺得可以普及到每個學校，不是針對幾所學校來做。因為我覺得孩子他們需要來認同我們的外籍媽媽，我們的孩子在學校裡面，他們不應該受到同學的歧視，那其實這個多元文化的推廣，對我們來講是認識來自各個不同國家，甚至我們大陸的一些文化，我相信說，不管是任何的一個國家，他們都是有不一樣的文化，所以到臺灣來之後，我們的多元文化融入臺灣，因為我知道國小三年級的，好像是社會，他有這一項，就是多元文化的部分，那這些老師在教導孩子的時候，其實老師講的並不清楚，有很多老師他也不了解，那所以說，我希望這個多元文化可以普及到我們各個學校，然後讓孩子能夠了解說我們外籍配偶，孩子的媽媽跟我們外籍配偶的孩子，其實他跟臺灣的孩子沒有不一樣。但是，他們多了我們媽媽母國的語言，還有多了我們母國的文化，相對的會比臺灣的孩子了解更多。

然後還有我們外籍配偶，在臺灣學歷認證的部分，尤其是大陸配偶，因為其實我們同樣學的都是中文，那為什麼我們的文憑在臺灣不能夠認證？那現在是好在好像是高中文憑有認證了，對不對？國中也有了嗎？因為就是很多姊妹反映的情況就是說，我們已經是大學文憑，我們是有醫師證照了，然後我們也有護士的證照了，為什麼在臺灣沒辦法使用？那其實我們很多姊妹在大陸是非常優秀的，他的工作都是非常好的，可是因為婚姻的關係嫁到臺灣來，他卻是沒有辦法在臺灣從事他的專業，那這個部分是不是希望我們市府這邊，我們可以把她做一個很完整的妥善處理？

再接下來就是，剛剛我有聽到我們教育局這邊在報告說，我們在港和國小有外籍配偶新移民的開班的部分，對不對？那我希望說，你們這個開班的部分，就是對我們不只是從國小的學歷認證到國中、高中、或者大學的認證，那我們是否可以在每個區，然後一間學校來辦理這樣子的，讓更多的外籍配偶可以走進學校，然後可以拿到學歷。是的，是。

高雄市政府教育局戴專門委員淑芬：

我們都有開班的，就是有哪些學校，我們可以提供哪些學校有開班？不是只

有港和國小。

高雄市新移民社會發展協會湛理事長秀英：

是、好，謝謝。

主持人（陳議員麗娜）：

我們是不是待會兒再一起，跟著剛剛的部分，各個局處作回應，好不好？謝謝。

高雄市新移民社會發展協會湛理事長秀英：

不好意思，我是希望說，對於教育的這個部分，如果有針對新移民的部分，我們可以麻煩我們的教育局，發文給各社團，或者是各個團體，這樣子利於我們在每次的聚會當中，我們來做一下宣導，因為很多姊妹很想去上課，可是找不到地方。那其實我也協助他們問過好多學校都沒有辦法，因為有很多他們需要學歷，然後就是可能在大陸條件不是那麼好，沒有辦法等到國中，或者有些學歷的部分，那我們是不是這個部分就麻煩教育局這邊幫我們處理，好不好？謝謝。

再接下來，對不起，我可能說多一點。接下來就是我們大陸配偶在臺灣創業就業的這個部分，不知道說，針對我們創業的部分是否沒有拿到身分證不能去申請營登？因為有姊妹遇到這樣子的問題，我不知道這個是由哪一個局處來幫我們做一項說明？這個部分，在臺灣來講，我覺得我們大陸配偶也好、外籍配偶也好，既然我們是因為婚姻的關係嫁到臺灣來，其實我們就是一家人了，我覺得在這些部分，我們不應該把它分為說，你是外籍配偶，或者你不是臺灣人士，然後我們去銀行開戶就必須要承受 20% 的稅金，或者是說我們在營業的時候，我們的稅金就要比本省臺灣人的還要高，因為我們是婚姻關係，我們跟移民工作是不一樣的，所以我覺得我們臺灣這邊，應該把我們的移民工作，工作移民跟我們配偶移民，我們可以做一個區分，這個非常重要。我們不應該，我們是婚姻移民，我們是生兒育女，我們是在這個家庭，我們是這個家庭的一份子，我們嫁到臺灣生了孩子，我們就算是臺灣人，我們不應該再比照那些工作移民的那些辦法來處理。

接下來就是，我們大陸配偶來臺灣拿身分證的年限，現在改成 6 年，但是我覺得 6 年真的還是蠻長的，所以 6 年當中，臺灣的法令對我們大陸配偶是非常的不公平的，我覺得非常的嚴苛，所以在 6 年當中，我們的婚姻不可以出現任何的瑕疵，也不可以有問題，一旦有問題了，如果我們有孩子，孩子監護權不是我們的話，離婚完 10 天內一定要回家，一定要回大陸，那很多姊妹回去之後沒有再嫁到臺灣，或者是他沒有錢、沒有能力可以過來臺灣旅遊，那對於我

們的骨肉分離，那是一輩子的痛，然後我們就可能永遠看不到這個孩子。所以我覺得說，議員麻煩你，就是幫我們加油、加油，那個 6 年改 4 年，我們可以不要說我們都不用等待，但是我們希望比照我們的外籍配偶，好不好？麻煩各位幫我們做一下爭取，因為這個確實是我們大陸配偶的切身之痛，因為這樣子的規定，讓我們的婚姻完全沒有保障，其實我們的姊妹來到臺灣，我們的青春已經獻給臺灣了，當我們變成黃臉婆的時候，被一腳踢出去了，可是我們還是沒有身分的保障，我們要重新回到故鄉，然後重新去開創我們的未來，所以對我們來講，女人有幾個 5 年、有幾個 10 年？真的沒有，我們賠不起的，所以說這個部分我也希望藉由議員，然後議會的力量來幫我們做這樣子的爭取，好不好？謝謝，我的報告就到這邊，謝謝你。

主持人（陳議員麗娜）：

謝謝理事長，我想理事長講的柔柔的，但是問題的確很多，當然這邊是有牽涉到今天沒有來的局處的，還有一些是中央的問題，所以我們會後如果有關於各個局處，或者今天沒有到的局處，或是中央的問題，我們會再知會給中央，還有其他局處的部分，請他一定要給我們一個答覆，所有答覆的內容我們還會寄回去給大家來做一個了解，說今天公聽會的狀況是怎麼樣。

高雄市新移民社會發展協會湛理事長秀英：

對不起，我還有一點想要補充的部分就是說，我希望像移民署有一些移民輔導的政策，對不對？像我們配偶嫁過來之後，可能發生一些突發狀況等等，好像社會局這邊的急難救助是沒有辦法申請的，因為如果我們沒有身分證、沒有國籍的話，可能有些東西我們就沒辦法申請，那是不是我們移民署有一個外配輔導的基金部分，是不是可以成立一個急難救助的基金？然後讓這些外籍配偶姊妹，在臺灣遇到臨時的困難可以有一個緩解，緩解的臨時處理，好不好？因為這個是很多配偶目前面臨的一個問題，謝謝。

主持人（陳議員麗娜）：

這個待會兒李主任可以先做一個回應。再來我要邀請我們泰國聯誼會的高珍妮高會長，請高會長給我們一點意見，謝謝。

泰國姊妹聯誼會高會長珍妮：

謝謝各位，今天不好意思，如果我講話的國語不標準還是語文不通的話，希望你們多多包容，因為我們本國是我們的國語，泰國沒有國語，希望你們多包容，包含各位長官。這一點是說，我們泰國姊妹會沒有辦法成立，現在我希望未來可以成立的一個保障，因為姊妹要求我說，高珍妮這一年來沒有成立、沒有立案，他們要求我，但是我從頭到尾要怎麼做？因為中文方面我非常落後

的，希望你們這邊的長官協助我這方面，讓我們的泰國姊妹聯誼會可以成立，現在目前還沒有立案，這一點我有一點頭痛。姊妹這次回來，他們說到現在為什麼都沒有立案？我要找哪一位可以依靠、可以穩的？姊妹他們的心酸，也知道他們家庭的問題，還是來找我，我說你們可以找社會局那邊，還是我們的社工，但是他們沒有安全感，還有人問我，從我當會長已經從 97 年到現在 100 年了，當 3、4 年了，但是我看的，誰都看不到，傷痛在哪裡？姊妹受苦到我這邊，我為了他們盡力跑東跑西，但是我希望社會局，包含社工可以協調，但是他們也不公開，這一點是我們能力不夠還是我們還沒有立案？是金錢部分，還有我們的輔導，還有我們的文化方面、美食方面，我們希望在臺灣可以擴大一點，我們是一個小小族而已，真的不夠穩，希望大家能夠看重我們，我現在坦白的，當會長一個人要對 7、8 個姊妹，因為談判不夠，這次我們希望我們的努力，可以讓我們泰國可以傳達，還有希望協助我們中文這方面，真的很難、很難，因為不像越南他們都有自己的文化，有一部分是中文的，但是我們泰國從頭都是泰國，根本不知道怎麼做法，希望可以幫我們，因為真的覺得很累。我希望今天有這個機會來到市議會，希望大家出手來幫助我、協助我，好不好？謝謝你們大家。

主持人（陳議員麗娜）：

謝謝，這事情大家也看到社會局，乃千局長也坐在這邊，他也很認真過來要聽各位姊妹的問題所在，那我們待會兒後面再請他來針對這個問題，也要跟高會長這邊來看有沒有什麼方法幫你們做解決，好不好？另外，我還要介紹的是，高雄市印尼好姊妹支持聯誼會的會長，陳雪娥會長也到現場，陳會長也是非常熱心的，是不是會長要先來發聲？

高雄市印尼好姊妹支持聯誼會陳會長雪娥：

沒有，我是說跟大家說一聲抱歉因為我們這邊剛好有一個越南回來要表演，所以來不及 10 點到，所以對不起大家。

主持人（陳議員麗娜）：

謝謝，會長你先稍坐一下，我們就這樣沿著發言過來。再來就是我們大陸好姊妹聯誼會，今天是由吳小姐來代理，我們也請吳小姐給我們一點寶貴的意見，謝謝。

大陸好姊妹聯誼會吳代會長美燭：

大家好，主持人、各位長官午安。其實我們的前身應該是新移民服務中心的大陸姊妹會，我今天代表大陸配偶就發兩點意見。因為時間的關係，首先第一點針對移民署，移民署的李主任拜託，因為我是覺得我們大陸配偶父母來台的

問題，我們是在 94 年以前，父母來台每年還是 6 個月，從 95 年以後就變更成每年 2 個月，從今年開始，我們的父母來台時間變為 3 個月，因為我們的父母差不多也是 60 歲、70 歲的樣子，他們過來也是幫我們照顧小朋友，我們考量的就是聽到一些大陸配偶的反映說，既然小朋友需要父母來照顧，我們父母來台是不是可以變更為 6 個月比較對？照顧我們這些新臺灣之子，無論是對於我們生活或者教育問題比較方便。李主任，我再拜託一點就是說，因為我們父母現在來台定居的時間他是 70 歲，可不可以是說，父母來台也是幫我們照顧小朋友，看可不可以以後有議題，小朋友的問題，幫我們父母來台的時間有可能變為 65 歲，就是針對這一點。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

70 歲以後可以來台啊！

大陸好姊妹聯誼會吳代會長美燭：

現在是 70 歲，對、對。主要是因為父母來台票程的問題也要到 1、2 萬，我們是考量說，父母在台時間比較長一點、OK 一點。勞工局的郭科長，因為我們現在有大陸配偶在參加職訓問題，我想諮詢問題是說，參照教育局，我聽見戴專員說，他有外配來上課有托育的一些補助，郭科長這邊對於我們新住民大陸配偶或者外籍配偶，有沒有相關的補助？是我們需要問到這邊可以，當然是說最好對我們也像參照教育局這樣，對我們新住民，就是參加職訓課程的時候，因為我諮詢到的是說，我們要參加職訓專班才有相關的補助，參加別的課程就是沒有，所以我是質疑，這樣是不是待遇不是很公平？以上兩點我詢問以上長官，謝謝。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

好，謝謝，待會兒再一併回應，謝謝。接下來就是要拜託我們陳雪娥陳會長也給我們一點意見，好不好？謝謝你。

高雄市印尼好姊妹支持聯誼會陳會長雪娥：

各位長官、各位姊妹，我現在是說，我想要問呂主任，我們一直會辦活動，我們現在聯誼會姊妹時常會辦推廣我們的文化，從前都沒有這個例子，為什麼 6 月份開始，假設我們出去表演，表演經費不是很多，只有一點點而已，為什麼要求每一個人都要有學歷？每一個人，比如說我今天表演 5 個人，每一個人都要簽那個字，我是說為什麼變成這樣？從前都沒有。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

簽字嗎？

高雄市印尼好姊妹支持聯誼會陳會長雪娥：

對，都要簽字。因為要收據，我們從前就是，比如說 5 個人出去表演，就是一個人代表，但是他現在要求每一個人都有學歷，你想想我們東南亞的姊妹來到這邊，講一句不好聽的話，高學歷大家都去上班了，對不並？我們只是要推廣我們的文化，我們要求也只有車馬費而已，為什麼到這邊會變成這樣子？所以麻煩幫我們查一下，看今天為什麼會這樣子？因為我們有一個例子，像我們一個到學校，我們計畫已經半年了，已經送到移民署那邊去了，他怎麼講，他說這樣不行，你們每一個出來表演者要來簽字，這樣子那個案拖過就退回來，退回來變成另外一個單位送上去就 OK 了，OK 了去辦座談會，你知道嗎？第一次座談會幾個人去？沒有 10 個人，都叫那志工來聽的，大概 15 個，10 個志工，我們姊妹只有我一個印尼代表，一個越南代表，一個大陸代表，請一個教授，那天開公聽會也要 7、8 千嘛！對不對？你這樣子我們就去一個人，為什麼要求我們要學歷、要找證人來簽字？我們不是說為了要賺錢，我們只是為了要多元文化來交流，講一句不好聽的話，高雄市今天會變到這樣反應、這樣美滿，大家看到每一個國家都不一樣，跳那個舞都不一樣，都是我們姊妹都是很熱心來弄這一塊，就是說要把我們的文化帶進來，多元文化，為什麼今天變成我們要去表演要有這種例子？所以等一下麻煩你。

主持人 ( 陳議員麗娜 )：

這是移民署的。

高雄市印尼好姊妹支持聯誼會陳會長雪娥：

對，外配的，外配基金的。

主持人 ( 陳議員麗娜 )：

待會兒我們再請呂主任回答你這個問題，謝謝。

高雄市印尼好姊妹支持聯誼會陳會長雪娥：

謝謝。

主持人 ( 陳議員麗娜 )：

接下來就是越南姊妹同鄉會岑歡瓊岑會長，也請你跟我們指導一下，謝謝。

高雄市越南姊妹同鄉會岑會長歡瓊：

各位長官、各位姊妹，大家好。我有幾點要問，我們都是申請外配的基金來協助新移民，我有一個疑問就是，我們拿到身分證的外配，那算是新移民還是算本國人？因為有時候他們說那些經費是協助新移民，所以我們出去就是說，你是新移民。但是，如果我們真正去申請那些來補助，你拿到身分證你就算國

人了，到底那些經費撥下來是為新移民服務，有沒有分別是還沒拿身分證的，還是已經拿身分證的新移民？還有一點就是，今天沒有請到外交部，因為滿多姊妹他就說，我們過來這邊，他平常家庭生活就照顧家庭，就很少有機會回家來探親，我們想說就是帶父母或是兄弟過來這邊探親，但我們去問本國的外交部，他們說沒有限制可以過來探親，但是我們在當地的外交部，他們沒有核准，同樣是外交部，為什麼到了國外說法又不一樣？

還有一點，就是跟局處申請一些經費來辦活動，我覺得文宣太過浪費了，因為每一場次的活動辦完，那些文宣都剩滿多的，而且經費撥在那些文宣上太過浪費。

還有就是勞工局的，他說我們外配的拿了居留證，工作證就不必申請，但是很多姊妹去找工作的時候，雇主都說你要申請工作證，那個姊妹跟他們講，他們就告訴姊妹說，你先回去等我們電話，可能勞工局要跟雇主多宣導一下，不要造成姊妹的困擾。

對不起！還有教育局的就是，宣導多元文化，新住民的好像只做到國小的部分，國中好像還沒確實的做到，因為我的小孩最近上了國中，有一天他就回來說，媽媽，為什麼我媽媽是一個外配？就是他在國中那邊遭受到一些歧視，所以希望教育局多宣導，不是只宣導給外配要自立走出來，但是也要宣導給本國人知道，怎麼樣去尊重一個外配？不是我們單方面要努力，要雙方都努力，我們才能前進的。

最後還有一個就是，我們外配在社區最親近的就是里長，但是每次有什麼活動，好像都沒有看到里長通知我們。這個議題我講了很多年，因為在社區裡面外配要踏出來，如果是跟公婆住的都會卡在夫家的問題，如果里長他們多去宣導，是不是夫家就會同意他出來社會學習？因為各局處的文宣宣導及一些獎杯他們是看不到的，是不是由里長去宣導？里長對他們的社區中哪一家有外配他們最了解，他去督促及宣導的效果可能會更好，以上是我幾點的提議，謝謝大家。

主持人（陳議員麗娜）：

謝謝，我覺得今天姊妹們的意見都很寶貴。理事長，你還有要補充的是不是？好，請說。

高雄市新住民互助發展協會羅理事長美彤：

不好意思，我想請問一下郭科長，有關於工作這方面。像你們說的，要給這些外配及陸配工作方面，有時候我遇到很多姊妹去到那邊，你們會問他是外配或陸配，不要外配的也不要陸配的，我要臺灣人，這是不是工作上的歧視？我

跟勞工局已經接洽了一些活動，有的公司他有接受，可是有的公司沒有，就好像那些姊妹被騙的感覺，像一間叫三商...，我講大概就好了，有一家基金什麼會的，講到是陸配，他簡直是不給他工作了，你不用來了；聽到聲音就跟他說，人已經滿了；其實他還在登報，還在勞工局裡面爭取人，在申請那些人員，可是當姊妹去應徵工作的時候你就沒有接受，那是什麼原因？是語言的關係嗎？還是要給他們機會，既然他們已經嫁來臺灣了，他也是屬於臺灣的子民，你是不是要給他工作的機會？是不是會減少很多政府不需要的麻煩？是不是這樣？

還有一件事情，有些姊妹嫁到臺灣，尤其是陸配嫁到這邊，被虐待的比較多，這是我所遇到的，等於沒有拿到身分證的時候，離婚了怎麼辦？一定要遣返回去了，有小孩的監護權是不是居留在臺灣了？但是一個人單親要照顧小孩子，一方面為了要賺錢，一方面又要養小孩子，生活方面就沒有支助了，我有幫他去社會局爭取這筆基金，社會局有補助 1,500 元，還有特近的補助，這二樣補助還是不夠最低限度，他去上課的時候最少一個月就要 5、6,000 元了，還要一些註冊費，我幫他爭取到一間學校，註冊費不跟他收，一個月 5,000 元，生活費、租房子就沒剩什麼，千萬不能生病，生病就完了，是不是母親是一家之主了？政府、社會局在這方面是不是要關懷一點？我幫他爭取了少幼這方面，所以很多姊妹沒有拿到身分證就沒有單親證明的資格，所以這方面都補助不到，我希望社會局這方面是不是可以給他們一些關懷呢？像工作方面，姊妹這方面不只是培訓之後，像是培訓之前，你們勞工局要考試，我也是屬於大陸的，我是出生在緬甸，我在這邊讀國字也不是很多，我也是為了姊妹去考試，考不過我也在勞工局那邊抗議，我說，你們是不是應該輔導這些姊妹去就業？既然要輔導就業，為什麼還要考那些？考美容的還要考英文，考地理、歷史，有些我們不懂，你要考這些，真是我們不懂，是不是越南姊妹更是不懂中文字，你說要怎麼考？

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

是要拿美容的丙級執照嗎？還是什麼？

高雄市新住民互助發展協會羅理事長美彤：

不是，你先去上他的教育訓練課程，是不是他有補助 3 個月的學習課程？你要去職訓的話是不是要經過考試他才會給你進去，或是要符合年齡上的問題？可是這些姊妹不懂文字，如何進去考試？他不懂文字也可以開店、可以在路邊幫人家挽臉、在公園幫人家剪個頭髮，可以吧？不一定要給我們考試。那一次我跟總幹事，我們 2 個人有去考，其實我是真的沒過，我真的抗議，這些姊妹

不懂文字就不用來上課了，你們既然開這個職訓，是不是要給他們機會？不一定是年齡大或年齡小，要給他們機會，不然來到這邊不懂文字，就是沒辦法生活下去，有時候我們姊妹嫁到這邊，是不是要去協助先生？還有一方面，陳議員，這件事情我還是要強調一下，像是屬於外籍新娘，我是出生在緬甸，拿緬甸護照過來的，我也是中國人，但是外配嫁到臺灣 4 年就可以拿身分證，但是陸配不行，我覺得這一點對陸配相當不公平，雖然政府在這方面有放寬很多，其實表面上是放寬，但是沒有，還是要 6 年，像是遇到這樣的問題，拿不到身分證，單親卡也拿不到了，這是不是對陸配的不公平？表面上看來已經放寬很多，其實沒有，工作方面、很多方面，我希望政府能給這些姊妹多一些關懷，是這樣，謝謝。

主持人（陳議員麗娜）：

雖然有些人的小孩都 1、20 歲了，但是我發現，臺灣在這個區塊上還是沒有辦法做好，我在這邊要另外請楊總幹事講一下，因為臺灣這邊也希望跟外籍的人融為一體，我們用一個互助的方式，希望大家一起來成長，所以他們成立了這樣的關懷協會，我們請楊總幹事發表一下你們在這段時間做的心得。

高雄市外籍（南洋）姊妹關懷協會（小港教會）楊總幹事贊榮：

陳議員、局長、各位長官、各位伙伴，大家好，我是高雄市外籍新娘姊妹關懷協會總幹事。

我想，從 95 年開始成立，我們一直在關心外籍姊妹這一塊，這一路走下來，我感覺公部門這方面做得很糟、不踏實，我跟他們歸究的原因是，因為沒有一個統合的專責單位，如果要開展未來一個春天，像今天有民政局、社會局、勞工局很多職員在這邊，但是沒有一個統合單位，大家坐一坐，嘻嘻哈哈就結束了，我想，社會局有一個長青中心可以比照這樣，議員可以督促看看。長青中心都專注於老人這一塊，在 3,000 萬裡面社會局佔一半，它有 4 個服務中心及 15 個服務據點，應該有這樣的組織來替這些姊妹跟市府爭取一些策劃及規劃的問題，因為長青中心他們每年幾乎都有一個主題及活動，像現在高雄縣在推日托，我覺得可以看得到以前的高雄縣推日托，現在來高雄推日托，這樣有一個確切的目標，可以看得到未來新移民這一塊有一個目標出來，今年、明年、或許 3 年這樣做，或許可以看得到，不然這邊一塊、那邊一塊，不知道在做什麼？這是從 95 年開始，我們在關心新移民這一塊的感想，應該有一個專責機構，一些專門的人來做這些事情，因為 40 年後的總統可能是他們，40 年後的大壞蛋可能也是他們，在教育這方面可以看到壞的人很壞，在困境中可以成長出來，將來會是一個很棒的人，這是未來可以看得見的，我覺得在未來要另外

一個春天出來，市政府這邊可能要另外設一個類似長青中心，專門來照顧這些新移民。

另外，政府所規定的一些措施，我認為在市府這方面應該做一個幫助者的角色，像我們在推今年要開始辦照顧服務人，在市政府這邊的規定，我們遇到滿多的困難，你就要做這一塊了，但是卡在考式上，一用中文考試，在差不多 95 年的時候就全部倒了，還有學歷認證也倒了，現在我們敢辦、敢做，就是因為考試可以用口試的，我說國語，你聽得懂，寫答案就好了，以前要提出這樣一張要來考試，不敢，現在已經努力到，將來在結業證書上用口試的，我想，這是一大進步。

再來，學歷認證還要再努力，我相當不滿意就是，那些外籍看護工他們不用幹什麼、不用學歷就可以來臺灣照顧人，我們這邊還要學歷、還要考式、還要結業證書，而他們不用。如果那些外籍看護工也要考試，我們就沒話說，對不對？現在我們就是要這些限制，我認為未來還是要去努力。我們的理念是，讓這些姊妹握有釣竿，至於他能釣多少魚？他要釣什麼魚？那是他的能力，這是我們從事照顧人要做的。

我剛剛聽到教育局，你們的成人班有 600 多位，我覺得成本很高。我跟你們建議好不好？現在無薪假多，或許這方面可以進到工廠裡面，我想，在工廠工作的姊妹，不是他們不讀書，他們要照顧家庭，他們要工作，回家已經累了，好像就沒有那個體力及心思去做。我建議無薪假，或許這方面的機會可以進到工廠裡面去，輔助講師，或者這個公司裡面有外籍配偶，有 1、20 年或更多年的進去裡面開班，這不可行？因為在這幾年，我看到這個資源一直在用，但是固定那些人在上課而已，我不知道是在消耗資源或有什麼用途？我不知道！如果要擴大服務面，是不是把這個開班的識字...，我要說的重點是，他們不識字，要放寬很多，就是要他們認識字，這是不是一個方向，可以考慮看看，甚至這些公司如果願意在公司裡面開課，我們用鐘點的加班費給他們也沒關係。我想，一個公司如果有 10 幾個、幾 10 個、甚至 1、200 個，這個投資是值得的，值得開課，教育職員進去裡面，然後讓他們取得學歷認證、又識字，將來如果離開公司，他們出去也認識字，這方面去做看看，以目前的 600 多人而已，人數都是重覆在上課，是不是資源就不會不夠分配？我認為這個可以考慮看看，我大概簡單的報告。

主持人（陳議員麗娜）：

謝謝，因為時間也拖得長一點，我們待會兒先幫各位訂個便當，然後大家慢慢在這邊聊一下。我是不是請市府各單位再回應一下？因為我聽起來問題還滿多的，局長在這，我是不是先請局長...，不好意思，還有一些姊妹還有問題，

我現在看到就有二位舉手，是不是我們讓後面這位穿紫色衣服的姊妹發言？

大陸好姊妹胡秀蓮：

大家午安，我是來自大陸東北，我去年領取了臺灣身分證，今天我來這裡是請求幫助，因為今年我想申請我兒子一家來探親，我兒子向移民署諮詢，移民署給我的回答是說，兒子和孫女可以，是一等親，兒媳婦不可以，是二等親，等到我 60 歲之後，身體有病可以來探病，我覺得這個政治好像很荒謬，如果 60 歲以後我的身體一直健康，我兒媳婦就不可以來嗎？我的孫子還小，需要媽媽的陪伴，結果孫子可以來，兒媳婦不可以，這個我感覺有點太困惑了，再加上現在兩岸的關係已經緩和，可以自由行，為什麼我兒子不能全家來看我？我覺得這個問題真的是，我今天是來請求幫助的，謝謝大家。

主持人（陳議員麗娜）：

待會兒我們再把這個問題帶給呂主任，有需要跟中央反映的部分，也請呂主任要帶給中央我們的意見。另外，這位也是我們紀錄片的其中一位主角，姊妹請你給我們一些意見，謝謝。

高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳：

謝謝陳議員，也謝謝各單位。因為剛好我們科長說的，愛挑我的小孩當紀錄片的導演，因為我們在紀錄什麼？高雄市這邊，我覺得蠻感謝的，我是在臺灣愛及安全的環境下，讓我學習及成長，目前我也感謝教育局這邊，目前我也在學校裡面當越南語老師，還有多元文化宣導的部分，講到宣導的事，跟大家分享一下，就是說，我們常去一些學校，就像剛才我們會長說的，里長的部分，就是最近的地區，但是我們好像比較少跟這一塊接觸，就是直接在我們的社區裡面宣導。

第二點，就是據點的部分。就像會長說到的，文宣的部分，其實真的浪費很多，但是效果...，我們是常常活動的那種，有好幾年了，看到有的活動人數沒有很多，但是文宣的部分超多、超多，還要放到過期的，效果不是很好啦！我個人的意見，應該一些據點，要多一些姊妹在那邊值班，有什麼活動的話，由姊妹來 CALL 姊妹，我覺得這樣效果應該會比較好，因為有時候辦一些活動，我們個人會打電話邀請姊妹，姊妹才有辦法出來，因為有時候姊妹認為你們開這些課程，他們一點都不了解，不了解課程及活動內容是什麼？所以沒有辦法馬上想要去參加，但是經過由姊妹來解釋，這個活動很好，你可以多出來參加等等的。還有我們科長有說，去年我們那邊有 24 位姊妹去考試，全部有通過術科，有 4 位沒有通過語文的部分，就是學科沒有通過，那時候我自己本身的語文還算 OK，所以主任請我來輔導姊妹，教他們 800 題裡面抽 80 題來考，

就是輔導他們來學，今年也是很開心，輔導了 2 個月左右，姊妹已經考上了，學科的部分，就是文字的部分已經考過，我覺得滿開心的。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

幾位？

高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳：

有 4 位，有 2 位放棄，因為他工作的關係，我就輔導 2 位，還有其他單位在上，就是在職訓局那邊，剛好主任這邊有開課，叫我來教。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

泰語這樣的姊妹需要幫忙嗎？

高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳：

就是中餐丙級證照。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

喔！中餐丙級證照。

高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳：

中餐丙級證照，姊妹要去考，煮菜姊妹很行的，說到語言，姊妹就不太行。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

你還會說台語？

高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳：

一點臺灣話。還有就是我針對一些課程，姊妹來 CALL 姊妹比較好。還有一些適應班，像社會局常常辦的適應班，針對一些新移民的姊妹，但是現在姊妹來很久了，這一塊可能不是很需要，他們可能會需要就業方面，上一些證照班，像剛才這邊有講到，美容...，如果要開的話，是否可以開證照班？不要開那種好玩，只是來體驗一下就好，有時候姊妹是抱著很想就業的方面，學習完了，回家沒有什麼事做，只是上課，久而久之，姊妹想說算了，就不想要去了。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

不想要去？

高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳：

因為，去只是好玩，上個課而已。既然是上課，如果再跟才藝有關，像美容、美髮的部分，其實很多姊妹都跟我說，很想要上課，但是就是沒有這一塊可以再補助的部分。

還有一點就是，我們會長有在提醒，上完證照之後，盡量可以安排工作，就是上課後的就業。

主持人（陳議員麗娜）：

這是最實際的。

高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳：

對，是比較實際。如果開這課程，只是像沾醬油一樣，沾了好玩的，沾了就要吃下去，這樣會比較好。

還有，我自己本身是比較喜歡學習的部分，來這邊希望可以高中同等學歷或者大學的部分，讓我們姊妹也有機會可以去上，剛才我們會長也說，沒有身分證的時候，你就很容易補助到，但是我們這些老年的時候，就沒有可以補助的部分，很想要去上大學，很想要去唸高中，因為我也是在臺灣唸完國中畢業的，但是我兒子跟我講一句很酸、很酸的話，媽媽，我們很少見面。我就說什麼叫很少見面？他說，白天你去當翻譯、去工作，晚上你還要去補教上，我跟你不是很少見面嗎？都沒見面，他就童言童語，那時是幼稚園的時候，他講完了，我就好酸，後來我說，那你的意思是什麼？他直接跟我講，媽媽，你可不可以不要再上課了？因為上課是每晚上都要去上，因為工作很忙，偶爾也會請假幾次，或帶小孩一起去上課。

主持人（陳議員麗娜）：

但是不能帶小孩一起去嗎？

高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳：

是可以帶，但是偶爾，就是每天晚上都要去上課，是比較辛苦。後來我畢業完之後，因為他這句話，我就不敢再唸高中，而且高中也是太遠了，聽說只有左營那邊在開課，我們鳳山這邊沒有地方開，如果是在就地，我們還可以盡量挪個時間出來上，但是就是太遠了，我們還要到那麼遠的地方上，家庭沒有辦法照顧到，又家庭又工作，希望可以開一些高中同等學歷的，因為前 2 年，我自己在尋求之下，我知道臺灣這邊有考試高中同等學歷，我也是在沒有看書之下直接報了，因為免費，所以我就盡量去考，結果考的時候，因為沒有複習，結果考過國語而已，所以高中同等學歷的國語通過，其他沒有過。

主持人（陳議員麗娜）：

再加油。

高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳：

沒有複習是一定不會，將來如果姊妹想要上高中或大學的時候，如果覺得開

課比較困難，人數沒有這麼多，或者怎麼的狀況下，是否可以直接給個人的補助？假如今天我們二位想要上大學，空中大學，因為我真的好想去空中大學唸，但是還要考慮到家庭、工作很多因素，沒有辦法去，又聽說一個學分 860 元，而且還要上 100 多個學分，是否可以直接補助給我們？我們直接去那邊上課，就是以個人補助，或者高中同等學歷想要上課的時候，是否可以去就近的補習班？就是高中的補習班，也是以個人來補助，上個課複習一下，讓我們每年都有機會去考試，應該講的部分已經講很多了，探親權的部分也是一樣講了很多、很多次了，父母、兄弟姊妹，就像我們外籍配偶的兄弟姊妹來臺灣是比較困難，像我自己本身，我來這邊已經 12 年了，大家猜看看，我回越南幾次？

主持人（陳議員麗娜）：

應該一年會有一次吧！

高雄市越南姊妹同鄉會陳林鳳：

這句話我常聽到在外面很多人問我，你們姊妹是不是每年都回去一次？但是我告訴大家，我來到現在 12 年，真正回去只有 2 次。有時候就很想說，家人可以過來這邊看我，或是有機會可以回去看一下。我常常跟我小孩說，今年外婆會來臺灣看你，但是講了 2、3 年了，我媽媽覺得來這邊也是 1 個月或 2 個月而已，很短，他也不想浪費這些錢，他又說要照顧那邊的人，就是爸爸、果園那些人，不敢過來。所以希望來這邊時間可以拉長一點，或兄弟姊妹也可以來。我小孩就說，媽媽，你騙我，你說明年外婆會來，我都跟同學講，今年我外婆會來，結果都沒有來。他也是會擔心，那也是一個月而已，他也覺得很浪費那些機票錢。我們常常講外交部的部分都是他們的事情，都沒有辦法批准，希望這一塊，既然可以讓他們來，儘量就像另一位姊妹說 6 個月以內，最少也可以 6 個月以內。那父母就覺得沒有很浪費那些錢，就想要來，順便看一下孫子。

高雄市印尼好姊妹支持聯誼會陳會長雪娥：

因為政府機關各單位都有在上課，文宣做得滿多的，都放在自己的局處，為什麼不要送到里長那邊去？因為那是里長比較了解，他們會知道哪一個是新住民姊妹，他們會去跟他講有這個課，你們去上。為什麼勞工局時常說，我開課沒有人要來上？那是開課時間不對，平時要來上課時是一整天，4 點要帶小朋友，為什麼不要改在星期六還是星期天來上課？這樣對姊妹比較方便。因為現在新住民姊妹，新的滿多的，大家嫁到這邊滿辛苦的，一方面要照顧家庭，對不對？時間上不能分配，政府辦，我很想去學，但時間上不允許，我要去的時候要請假，我那工作就沒有了。還有，勞工局時常會辦烹飪，講得很好聽，叫

我們來上課，去到那邊報名的時候一大堆問題，考試你講出來他聽得懂，他用他們的語言來做筆錄也可以嘛！不一定要用中文，對不對？煮了以後也是他在煮的，東西也是他在買的。我這都在講，學著上課，上課我去叫他們要，但是就是考試卡在這邊，所以要是說要開，我們考試…。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

考試的考卷看得懂嗎？

高雄市印尼好姊妹支持聯誼會陳會長雪娥：

看得懂！但是你用口語跟他講，國語我們看得懂，但是他們看不懂，但聽得懂，對不對？他們就可以去反映他們自己的住民來考試。所以不怕開課沒有人要上，是這樣大家卡在這邊，還有每個局處文宣很多，很浪費，你就分給每個姊妹會的會長…。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

我們請社會局先來回應一下，姊妹的問題挺多的，大概我看得出來，但是還是讓各個局處，針對他們目前現在的工作，各個姊妹提出來的這些問題，先簡單做一個回應，好不好？

高雄市外籍姊妹關懷協會楊總幹事贊榮：

議員，等一下我針對考試的問題做一個解釋，因為我今年有去參加考試，我的會員有很多姊妹都在反映，那真的很難考。我有去考，我自己親身跑去考，確實很難考，真的，它有兩份考卷，A 卷跟 B 卷不一樣。可是所有的對象全部考這一些。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

等一下，我現在有點疑問，剛剛是職訓的考試，那現在是語言認證的考試嗎？

高雄市外籍姊妹關懷協會楊總幹事贊榮：

不是，就勞工辦的職訓的考試。〔那是有證照的考試嗎？〕不是，一般的職訓而已。它因為考卷全部都是統一的，美容的、烹飪的都是考這一張，電腦的也是考這一張。我煮菜還要學英文、烹飪還要學英文，烹飪還要懂地理嗎？烹飪還要懂歷史嗎？我懂米、鹽、醋、茶就好了，是不是？所以，勞工局在一塊真的是傷腦筋。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

好，勞工局待會兒再回應好不好？我們是不是請局長講一下？謝謝。

高雄市政府社會局張局長乃千：

陳議員、各位姊妹、各位同仁，大家午安。我想，其實外籍姊妹的一些相關的，〔局長，我們不是外省籍，我們是新住民。〕新住民，OK！其實我在民間單位的時候，就一直跟新住民姊妹一起工作很久，所以大家如果來臺灣時間夠的話，就知道我曾經做過一件，真正改變一些的事情。在以前大家在路邊就可以看到，外籍配偶 18 萬，外籍新娘 18 萬、20 萬，當時的這些新聞、標語到處林立。當時我是全臺灣第一個跳出來說，這個東西是種族的歧視，這是對姊妹的歧視。所以，當時記得在地下道，黑龍江新娘 20 萬，當時就是在我的手上，我們當時從民間單位，我串連了 20 幾個單位開記者會抨擊，當時我記得是陳其邁市長，然後連同議員，在那一次裡面，把所有的廣告消滅掉，在 3 天內處理。結果當時整個臺灣說，竟然高雄市可以做得好，為什麼其他縣市做不到？後來在短短的不到幾個禮拜，把全臺灣這些的廣告都消滅。所以我在勵馨的時候，就一直長期在關心姊妹的一些相關的題目。我也常常在講，今天到底問題在哪裡？其實我也常常在講，不是我們姊妹的問題，而是臺灣人自己的問題，因為我們臺灣太多種族主義跟經濟主義的眼光跟視角，在看待我們的姊妹。所以其實你會發現，戴著這樣的眼鏡在看許多事情的時候，會發現很多的問題就沒有辦法順利的被解決。所以我們總歸來看，我們可以看到姊妹遇到的幾項問題，第一個，我們工作權跟創業的問題；第二個，我們家庭照顧的問題，還有社會支持網絡的問題，我們的社會適應、語文學習，甚至我們看到很多家暴的題目。我們一年大概有 1/10 的姊妹，在所有家暴案件有 1/10，甚至在家暴案件離家之後，他們也有提到監護權的問題。包括因為今天沒有辦法順利取得孩子的監護權，他是不是必須離境，或是說他很想監護自己的孩子？但是在監護權判定的過程當中，是不是能夠順利的去取得監護權？甚至在整個家暴過程當中，他是不是能夠適當的去找到這些相關法律的支持、這些律師的支持？包括送到法庭的過程當中，他看到法官坐在那裡，對我們姊妹來講都嚇傻了。他怎麼後續去爭取這些的問題？甚至很多家庭照顧跟二代照顧的問題，所以其實乃千來到社會局，我們也跟科長努力的去處理這些能夠做到的部分，我不敢說我們做得很好，但是我們覺得還有很大的進步空間。因為這個題目不是一個簡單的題目，包括我們去到美國，在參考美國在處理這些移民的題目的時候，其實都遇到許多的困難跟困境。當然，高雄市政府社會局，我們還是盡最大的力氣，所以我們在社區裡面，我們也設了 15 個外籍配偶的社區服務點，還有 4 個新移民的服務中心。同時我們也辦理所謂的特殊境遇，特別是針對未設籍的輔助計畫。在明年，剛才科長也已經提到，明年也會針對姊妹們緊急遇到問題的時候，我們社會的救助系統、社會救助緊急金的發放，這些我們都已在研擬規劃當中，當然我們也辦理了家庭支持的輔導工作，還有子女照顧的輔導工

作。同時我們也辦了很多支持性的團體、聯誼的會，也包括年底我們預計要辦一個大型的圍爐，到時也歡迎議員一起來參加。我們其實很努力的去做這些事情，但是相對的，訊息可能沒有辦法直接的到各位手上，這部分我們還會來加強檢討、加強規劃。可能也要請各位姊妹幫忙，因為各位我們都是在各地區裡面、在各社區裡面，我們的領導、領袖。當然也可以透過各位，把這樣的訊息送出去，因為我們嘗試著用很多的管道跟方式去傳送訊息，但有的時候沒有辦法順利的將訊息傳到各位的手上。所以也拜託各位，有時候可以把從社會局這邊得到的一些訊息，能夠帶回去，來利用我們的社區中心。我們當然知道我們還有努力的空間，我們會持續地加強、加油，也希望我們可以在一起，一起工作，這個工作，坦白講不好做，因為很多相關的法令也會卡到中央政府的法令。所以我以前也常常在講，如何跟中央是能互相幫忙、互相協助的？因為畢竟這也牽涉到移民法的相關思惟跟討論的問題。這個題目我其實也在中央反映，美國他們其實把我們移民的問題，他們把它當成範例的問題，也談了很久，我們也參考很多的意見，的確也需要跟中央做一些配合，因為很多的法令其實卡在中央法。所以期待未來可以跟呂主任，有做一點點的討論跟配合，不用擔心，各位姊妹如果遇到問題，隨時打電話進來。當然也有談到一些相關的法律，如果需要，社會局也有通譯大使，如果需要任何的協助，我們這邊都可以找到相關的資源來協助大家。所以，我們擔心的是你們不跟我們聯絡，只要有跟我們聯絡，我們一定盡我們最大的誠意，跟我們最大的能力來彼此幫忙。不好意思，我就先回應到這邊，也很感謝陳議員對於姊妹這個題目的關心跟關懷，這的確是很重要，需要被關心的題目。

高雄市新住民互助發展協會周美英：

局長，對不起！我可不可以補充一點？我們兩個姊妹就是有關於就業培訓這方面，它有補助的，我們就去學麵食，我們兩個跑到博愛路，坐了三趟車，然後去到那邊，我們頭腦都空空的，裡面有一位說要考試，還沒有學就要我們考試？他說，你考得過才可以學，才能得到補助金。這個根本都針對臺灣人而已，我們外國人不一定有念過中文，而且我們小時候念中文，印尼是排華，我們是偷偷補習的。好像我只有補習 2 年，1 年級、2 年級，我拼音是在臺灣學了 3 個月，然後你們辦這些都不是針對我們國外來的新住民，這都針對臺灣人有學歷的。我們是學印尼文在地的語言，可以報說大學畢業，但不一定會寫中文，對不對？也許可以看得懂，但是要寫就很困難了。所以這方面，可以用我們各國字來學，你們應該也有翻譯的人來幫忙。我的建議是，用我們母語來考試，你們那裡一定有翻譯的服務，謝謝。〔不會。〕

主持人（陳議員麗娜）：

因為問題還滿多的，所以我們也是依序來回應剛剛所有的問題，好不好？就請民政局吳科長，其他的姊妹如果有問題的，因為我發現問題還滿多的，甚至有辦法我們會後再聊，先讓他把基本的問題回應一下，等一下再來，吳科長先。

高雄市政府民政局吳科長淑惠：

謝謝，問題真的滿多的，剛剛林國正議員他有講到，是不是來蒐集十大問題的調查？這個回去我們民政局來做，然後再麻煩各位姊妹們，給我們最真實的問題到底在哪裡？然後我們再把它分給職責的單位。再來，林國正議員講到，整合資訊網的部分，這個我們其實已經在做了，我們有請各單位給我們外配姊妹最常詢問的問題，我們給各單位的時間是到 15 號，那我們會把所有的問題都蒐集來。再來，剛剛一直很關切的就是，大陸籍配偶身分證的問題，身分證這個問題，因為各縣市政府對大陸配偶都沒有任何職權，各縣市政府所核發的國籍，它適用的是國籍法，陸配這個部分是兩岸人民關係條例，所以縣市政府這邊都沒有任何的職權，但是這個問題我們會反映給陸委會知道。再來是，請里長多多配合外配的活動，多加宣導這個部分，回去我會把問題帶回去，然後有里長的聯誼活動時，我們會請里長多注意這個，多幫外配姊妹做宣導，的確，里長有幫忙的話，可能家庭會更放心。再來，剛剛林鳳姊妹他有講到，我們適應單的需求性愈來愈不強，這也是我們遇到的問題，真的我們招生有些的困難，但是因為我們還是考慮到，有些新進來的姊妹他需要這個，所以我們不敢把這個班停掉。原本我們今年預計開 8 班，後來我們去開發新的客源，在北高雄的部分，就是岡山那一帶還是有需求在，所以我們 100 年預計開 8 班，後來開到 11 班，但是很明顯的，在市中心這個區塊，招生的確不太容易招，但是 101 年這個班我們還是會繼續招，也期望姊妹們幫我們宣傳一下，就是盡量來上課。還有，我們預計不只是姊妹來上課，你的公公、婆婆，因為公公、婆婆不支持的話，大家也過得很辛苦，我們還希望鼓勵公公、婆婆一起都來上這個課，以上，謝謝。

主持人（陳議員麗娜）：

好，我們先請劉科長來回應一下。

高雄市政府社會局劉科長美淑：

社會局在這邊有幾個回應，剛剛我們局長已經做了一些的說明，那我就再對剛剛的問題做幾個說明。第一個，前面林國正議員有提到 10 大問題的部分，我這邊可以分享，今年社會局有委託屏東科技大學志工系的系主任趙少民教授，有一個新住民在高雄的現況調查，跟幸福感的研究，在年底就會結案。也許這個結案之後的研究報告，可以給議會做個參考，老師花了滿多時間做這個

研究。第二個部分是，其中很多都提到職訓的問題跟考照的問題，我想分享一下，社會局在去年跟鳳山新移民中心，委託給善牧基金會，就是剛剛講說 24 個人去考照，結果有 22 個人通過。其實很多人對這個比率上覺得很好奇，我想要分享一下這個經驗，就是勞工局也開很多這樣的班，因為我們過去就服務很多的新移民，知道他們有考照的需求，可是有很多的職訓班，第一個可能是臺灣人跟新住民是一起上課的，可是這樣上課效果很不好。因為第一個，老師上課的速度，新住民會跟不上，所以他們的吸收會不夠好；第二個是上課的問題，一個是考照的問題，其實去年蓋牧基金會花了非常多的社工人力，投注在陪伴，然後配搭助教，要老師在上面上一次，下面要有人幫忙解釋老師講的是什麼意思。所以我會想要建議這個經驗，建議最好是開專班，那專班在開的時候，其實最好跟 NGO 有一些合作，我覺得我們這些 NGO 他們其實比較了解姊妹，對於課程可以吸收的程度，那中間有沒有輔導、有沒有陪伴？會考上那個差很多。這個是我建議，在證照如果他還沒有開放多國語言的考試或口試之前，這個專班開設的時候，一定要配搭這些部分，還有包括臨托的部分，姊妹才有辦法專心的上課。再來，第二個建議就回到我們的經驗，我們在服務上的經驗，其實姊妹在考照，那個煮菜對他們來說都不是問題，那 24 個人術科全部通過，只有 2 個人沒通過，因為是中文的問題，所以這個部真的可以用口試的方式，對他們取得專業證照，這是很大的幫助。其實不是只有中餐考試，各種考試都一樣，我覺得照顧服務員，其實幾年前也講過很多次，其實他們很能做這樣的工作，他們大部分做的是服務業，可是這個考照的問題，不過這個可能不是勞工局，是中央制度的問題要反映。第三個部分，社會局也很想反映有關外配基金的申請問題，因為很多團體都來問我們，我們都在協助他們怎麼樣寫計畫去申請？連我們自己都很困擾，外配基金它是一個委員會的組成，我們現在都不太清楚，這個基金的委員的標準在哪裡？因為連我們自己寫上去的計畫都沒有拿到經費，我們教 NGO 去寫好像也教錯了，那個方向就不對了，所以進個部分我們也...〔這要問一下呂主任。〕就是可以幫我們大家一起反映這個心聲。以上，謝謝。

主持人（陳議員麗娜）：

我們請郭科長也回應一下。

高雄市政府勞工局郭科長耿華：

主持人、各位新移民的姊妹，大家好。我想，大家提的一些問題，我大概分三個部分跟各位統一做答覆。大概工作權的部分，這個部分我們也必須承認，中央法令上面確實有一些不完整的部分，那像一般的外籍配偶、東南亞的外籍

配偶，他們是依照就業服務法的規定，來辦理在臺灣工作的事宜。但是大陸配偶必須依照，不是依照就服務，因為就服法是規範外國人，但是大陸配偶不是外國人，他們必須依照臺灣地區與大陸地區的人民關係條例的規定去辦，這是中央法令上的問題，這個在我們地方，我們也覺得這個部分非常奇怪，為什麼會有這樣的差異？這個部分我們也多次跟勞委會反映，但是這是整個國家政策的問題，這個部分我們也覺得非常奇怪。所以你說工作權的部分，剛剛向各位報告，現在外籍配偶是沒有這樣取得居留證，不管是長期、短期、中期不能讓步，就是要取得居留證，這種是國人，就可以在臺灣工作。但是，大陸配偶現在唯一的限制就是，探親團聚這個部分，這我有問過移民署，探親團聚這部分還需要申請工作證以外，其他以前的長期居留、依親居留都已經不需要了。這個部分要我們地方政府去克服，我們有點心有餘而力不足，必須先跟你們做說明。工作權一樣延伸出來，剛剛有提到歧視的問題，第一個，就業服務法裡面有規定，剛剛前面有講到，各位在臺灣只要有居留證，就可以依照國人這樣來工作。就業服務法裡面有特別提到就業歧視的問題，以往在就業歧視裡面，除了種族歧視以外，沒有。前二年已經特別把出生地的歧視，也列入就業歧視的一種，我想各位，如果一些姊妹去找工作，會被說陸配、外配有怎麼樣的話，我想該當於出生地的歧視。這部分跟我們國人一樣，如果你覺得在就業上有被人歧視，你可以來勞工局申訴，我們會去做調查跟審議，雇主如果確實有違反就業服務法第 5 條規定的話，是可以裁罰 30 萬到 150 萬。目前我們國人最多歧視的申訴就是性別的歧視、性騷擾、年齡歧視。一樣的，新住民姊妹們，如果你們在這部分有受到歧視，你們跟本國人一樣是可以受到保障。那是鼓勵各位，如果有這部分的問題，也可以來提出申訴，我們會往這邊來做處理。相對的，剛剛有提到很多的雇主不了解我們剛剛所提到的規定，這個部分我們勞工局還要繼續去加強。各位如果在找工作的過程裡面，雇主有說你們要去申請工作證，這個部分你可以找我們勞工局做說明，請他打電話到勞工局，甚至知道哪個公司，我們勞工局主動去跟他說明，這部分我們可以來做改善。

剛剛還有提到那個職訓、托育，職訓目前為止，剛剛前提是各位跟國人一樣可以參加就業服務、職業訓練，失業給付、勞工保險也是一樣，在這個前提之下，所有的職業訓練，只要符合資格，第一個我們可以請領訓練生活津貼，勞工局也另外針對所辦理的職業訓練，不管是職訓中心的、養成班或委訓的短期班，甚至南區職訓中心的職業訓練班，這些班別裡面只要有人去受訓，不分本國人、外國人、外籍配偶都不分，只要有參加職業訓練的，我們都有提供托老、托育的補助，全日的是一天 200 元，半日的是一天 100 元。這部分我們可能宣導不夠，現在申請的人數真的不多，我想這部分我們會再去檢討，但是

另外一個問題，我們考慮到這個規定的資格限制滿嚴格的，明年開始我們整個規定再做適度的放寬，然後能夠銜入更多的受訓的人員。第二個部分，剛剛各位提到職業訓練需要考試的部分，我剛剛講前提大家都是一樣的，在等許可證以後，所有的就業權益都跟國人是一樣的，剛剛理事長專案提到，那個可能是職訓中心的養成訓練班半年期的，我必須跟你說明，大概半年期的是受訓 6 個月，一期的受訓名額大概將近 200 人，通常報名要考試的，包含所有臺灣的人要去參加考試的，大概 6、700 人，那我們在這裡面一定要有一個篩選的機制，我們的訓練容量沒有辦法容下那麼多人，我們也不可能看主任高興或科長高興就挑誰來學，所以我們要有一個篩選的機制，我想你們提到的是這個部分。這個部分是所有要參加養成訓練的所有人都要參加考試，如果我們沒有辦法提供新移民朋友語言上的協助，這部分我們可以來檢討，但是我必須說明，這是我們對所有人都是一樣的，這是一個機制，我們必須篩選適當的人，我們沒有辦法所有來報名的都參加訓練。各位提到委訓的班別有要考試的部分，我也必須跟各位講，這些經費大部分是中央補助，他辦理這個職業訓練一定會要求就業率，如果成訓的職業訓練沒有達到 50% 的就業率，可能後半期的經費領不到，他所有受訓的對象都是一般的，所以沒有人限制。當然，這個部分就回到公平性的問題，剛剛社會局的科長也提到，這部分各位要跟我們臺灣的一般人去做職業訓練的競爭，這部分確實有一些困難，但是我們也規劃了一些職訓的專班，就是關於外配，這部分可能就不需要考試，那有需要再做加強跟陪伴的工作，這個部分我們會再來努力。另外，技能檢定認證的問題，剛才劉科長提到，這個是國家考試，我一直在思考這個問題，以往我們機車考照也沒有這個部分的規定，監理處也沒有提供，現在監理處已經提供了，我們勞政單位，技能檢定這部分，是不是也應該跟得上腳步？是不是也提供這部分？我想我們也跟中央來建議，其實很多的事情、很多的業務是隨著時間，不斷的在修正。我想，勞工局這邊有努力不夠的地方，我們會去檢討，各位今天的建議，我們會帶回去跟長官報告，我們會儘快採取一些有效的措施。以上說明，謝謝。

主持人 ( 陳議員麗娜 ) :

這份資料大家有拿到，各位姊妹就要拜託一下，最後有一個小小的問卷，可以的話就拜託大家寫一寫，然後留下來給我做個參考。接下來，請戴專委來回應一下，謝謝。

高雄市政府教育局戴專門委員淑芬：

謝謝，剛剛有幾位姊妹給我們很好的建議，大概有包括幾個部分，第一個，多元文化的課程部分，應該不是只有在國小，應該更普及化，而且提高到國中，

這個是很好的建議，我們會儘量多爭取經費，就是在很多的學校都能開這樣的課程，往上延伸到國中的部分是必須要做，但實際上有點困難，就是國中課業壓力都滿大的。

各位如果有子女到國中，應該都會知道說他們的國文、數學、社會、自然這些科目其實都怕讀的時間不夠，我們以前上的正式課是七節，課後輔導到第八節，以前上到第九節，現在為了要把第九節拿掉，其實大家都有很多的聲音，就是在國中這邊，其實他們很多的課程都會放在升學的課程，所以你如果要外加課程的話，不是只有多元文化課程，可能光是加社團、藝能課程等等都很困難，但是多元文化的素養其實在師資的部分，我們還是會再繼續的去推廣，這個也是一個很重要的課題，我們一定會再強化這個部分。

另外有提到學歷的部分，我們現在在學校裡頭開的，其實它是屬於學校課程，就是像補校的那個部分，因為它也是受到進修及補習教育法的規範，所以有關上課地點跟師資，跟教材的部分，其實還滿嚴謹的。

剛剛總幹事，就是牧師有提到，是不是可以到工廠開班那個部分，如果他不涉及學歷和資格應該是可以研究，看是用什麼形式去開班，但是如果是屬於類似補校那個部分，到工廠可能會比較困難，但是我們會再努力。

有關學歷認證那個部分，其實現在如果說要去做照顧，護理照顧班那個部分，其實會有一些姐妹是來局裡辦學歷認證，我們仍然有提供這個服務的，還是有。我暫時就回答到這邊，如果有不夠的看看是不是請各位再指教。

主持人 ( 陳議員麗娜 ) :

再來我們是不是請工作可能量最大的呂主任，呂主任，你要回應的事情還滿多的，再拜託你一下，謝謝！

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

主席、各界的代表，還有政府各單位的代表大家好。剛才有提出很多問題，我想就把它綜合回答一下，因為我看時間也滿晚了，第一個就是說，剛才我們民政局有報告人數的問題，因為我講 5 萬人，因為我們是入境申請居留證，因為那只是設籍，包括我們的一些白領階級，還有一些像剛剛有講的應聘在台灣工作的，或是在台灣長期居留人士在內，所以現在是 5 萬人。

第一個我要解釋就是有關外配基金的問題，剛才我們好姐妹聯誼會裡面也有講到，我不點名是哪一個，就是有關這個外配基金的問題，外配基金剛才社會局劉科長已經講過，外配基金是委員制的，所以你申請的話，現在問移民署也好，或是問社會局的承辦人也好，他絕對沒有辦法說你這個案子報上來就可以了，沒有一個人說這個案子可以或是不可以，因為有接近 10 幾個委員，有半

數以上同意這個案子，就會通過，沒有超過半數，這個案子就不能通過，不能補助，我想我們這個外配基金，每年我們移民署在北、中、南、東都會舉辦說明會，以後我們可能會溝通出各民間團體，他們都有來參加這個講習會，如果沒有參加到的...

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

社會局有到嗎？

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

有，社會局也會到。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

社會局也會到說明會。

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

我們都會選在南服中心講習，政府團體當然也有、民間團體也有，很多團體都會來參加這個說明會。另外我們雪娥會長有提到合校的問題，我想合校，因為他們會計有會計制度的一個規定，我們是不知道，但是雪娥的建議，我們議員，他們的會議紀錄會寄到我們移民署來，我會把它彙整出來，給我們署裡面的各相關處室做答覆，答覆後我還會跟議員回報，或是跟參加團體做回報，這個是我們一定會做的，這是有關外配基金的問題。

剛才提到工作權的問題，勞工局也有做解釋，就是說有一個就業服務法和兩岸關係條例的規定，不過現在我們大陸新移民的，大陸配偶的工作權，現在跟就業服務法裡面的規定應該是衡平的，現在我們在做的就是說，大陸配偶跟外籍配偶要衡平，就是要取得平等的地位，當然這個努力還是在繼續，因為在立法院修法的時候，各政黨的立場不一樣，要取得各政黨都同意，把它修得都一模一樣的話，可能還沒有辦法一步到位，在現做的很多修法，譬如說我剛才講的是，以前大陸配偶要取得身分證要 8 年，現在我們已經改成 6 年了，湛理事長還是不滿意，他希望能改到 4 年，其實湛理事長有舉辦一個說明會的時候，我已經把他這建議反應過去了，現在陳議員再加持一次，這個建議我們再反應一次，我想再多反應幾次，一定會做衡平的一個法令出來，應該是時間上的問題。

另外有一個好姐妹聯誼會講到，她生小孩要父母親來探親的問題，我想以前父母親來台灣探親是一次來 2 個月，探完以後一定要回去，回去以後才能夠再來...

大陸好姐妹聯誼會吳代會長美燭：

呂主任，打斷一下，不好意思，是94年以前，一次來3個月延3個月，這樣變成一次來6個月。

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

我知道，現在我們改成一次來3個月，回去以後，然後再來3個月。

大陸好姐妹聯誼會吳代會長美燭：

對，不好意思，這樣就是增加我們機票的費用。

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

我知道，那剛才講的就是說，你剛才講的是為了照顧小孩，法令規定是說，你懷孕了，他來探親，你探親的對象，譬如說你是女兒，你的爸爸媽媽來探親的對象是女兒，女兒懷孕7個月以上，或者是生產未滿2個月，或者是流產，對不起，就是她剛好沒有生好，流產2個月內，他可以向移民署申請再延一次，就不用回去，就是3個月再加3個月，就等於6個月。

大陸好姐妹聯誼會吳代會長美燭：

你這樣說，但是我們已經沒有懷孕的機會了。

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

你剛才不是說照顧小孩子的問題？

大陸好姐妹聯誼會吳代會長美燭：

我的小朋友現在已經6歲了，還有一個3歲，如果我再生第3胎...

主持人（陳議員麗娜）：

3歲的時候還是很需要照顧。

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

是，是，因為現在目前我只是針對法令來做解答，至於個案的問題...

大陸好姐妹聯誼會吳代會長美燭：

現在的法令比以前更苛刻。

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

以前是2個月、2個月...

大陸好姐妹聯誼會吳代會長美燭：

不，以前是3個月延3個月，六個月，94年以前...

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

現在是3個月，然後你要回去一次，然後再3個月嘛。

大陸好姐妹聯誼會吳代會長美燭：

3 個月延三個月，因為我母親有來過，就是 2 個月延 3 個月不用出境，一次 6 個月，所以現在就變成愈來愈苛刻。

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

我想我只是針對法令問題來做解答，你這個特殊狀況...

大陸好姐妹聯誼會吳代會長美燭：

沒有特殊，倒退嚕！

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

對啦，我知道，這個建議我們都會做一個反映，就是說你們認為說 3 個月要回去，然後再加 3 個月會增加你們回去機票，來回旅費的成本，這個問題，因為要修改法令才有辦法，沒有修改法令，我們也沒有辦法決定你就可以，因為台灣是一個法治的社會。

大陸好姐妹聯誼會吳代會長美燭：

所以希望呂主任和陳議員幫我們提議。

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

我知道，對，我想陳議員加持以後，可能法令會不會又修改。

大陸好姐妹聯誼會吳代會長美燭：

謝謝，我們期待。

主持人（陳議員麗娜）：

我想這個部分因為是中央法令，我們可能還是要委託一個立法委員在這個方面處理，呂主任這樣說，當然我們知道的人我們就知道，就是說今天我們當然都知道問題的所在，但是我們還是有很多立法委員，我們會把這個工作委託給一位立法委員，請他全權來幫我們負責這個事情，有人盯著，這件事情才能夠順利完成，但如果你可能把這件事情告訴很多人，可能大家都不會當成一回事來處理，所以原則上我的做法是我會找個立法委員，把你們覺得是癥結的地方，然後再轉由他接續來替我們做服務，好不好。呂主任，還有沒有其他的點要報告的？

移民署服務事務大隊高雄市第一服務站呂主任水欽：

我想應該剛才提的就是工作權，一個稽核的問題，還有一個就是外配基金的問題，我想三個問題我都做答覆了，其他沒有答覆到的，陳議員他都會把會議紀錄給我，然後我會把它彙整出來，彙整出來以後，然後再一一做答覆，好不

好。

主持人 ( 陳議員麗娜 ) :

是，內容我也會都寄給大家，好不好。因為今天的時間其實是拖得有點長，我們本來是有請兩位學者來幫我們做一些建議，今天到現場的是正修科技大學幼保系的楊教授，楊教授自己就是社會學的教授，另外還一位是樹人醫護的黃主任，但是他今天因為有事沒來，但是待會兒我會把他的建議也稍微說一下，我們是不是請楊教授給我們一些意見，謝謝。

正修科技大學幼保系楊老師志宏：

各位大家好、主持人好，政府官員你們好，還有所有的台灣人你們好，台灣媳婦，也是台灣人，所以就不要再有所謂的男女之分了，你們都是為台灣而奮鬥的。

首先，我當然很感恩各位讓我看到我在國外才看得到的所謂種族，所有不一樣的人種可以在一個地方去探討一個問題，這個問題基本上非常難以解決，因為那是一個社會的問題，這個社會的問題在我們國內所看到的部分，可能是一種歧視，我用這兩字，不好意思，可能讓你們覺得不舒服，這就是我們社會當中，我們台灣需要去努力的地方，不過主持人召開這樣子的公聽會，最主要也讓各位在座的另類的台灣人可以有機會發聲，這個部分當然可以讓你們講出你們的需求，這是值得肯定的，所以這個公聽會不是只有一次就可以解決各位的問題，所以我相信陳議員可以在未來的道路上面，當然中央和地方畢竟要扮演不同的角色，所以請各位另類的台灣人可以再多多的努力，我相信剛才其實在各位講的過程當中，我都可以感同身受，甚至於有眼眶紅了，當然身為一個學者，我眼眶也紅了。

我看到一個部分，在這樣的一個歧視底下，我們台灣尤其可以看得出來，你們剛才討論的一個名詞—外籍配偶，然後大陸配偶，這兩個名詞，很抱歉，大陸配偶，你們是原罪，這個原罪在我們社會底下真的一直存在很久了，有一個學者，尤其是一個中央研究院的一個學者，做了一個研究說，為什麼我們台灣的社會會是如此，影響了我們對大陸配偶和外籍配偶的不同看法，因為原因來自於政黨，所以為什麼我提原罪這兩個字，這些部分我們要改變真的還需要一段時間，不過這是整個社會所形成的，最主要在傳達的過程當中，我覺得媒體佔了一個非常重要的角色，所以媒體其實創造出來的外配，或者是外籍，都把你們的，不好意思，我這樣講，因為這是研究的結果，以及我們從我們的觀點看到的部分，你們是屬於社會問題的最主要製造者，我不願意這麼講是因為我看到你們在為台灣奮鬥的時候，當然我們的媒體，或者是台灣的主要的文化優

勢所創造出來的結果竟然是如此，當然政府官員在座的，除了移民署的主任之外，大部分就是科長和專門委員，剛才社會局局長已經走了，所以我在這邊其實我會希望在座的各位不是科長，而是局長，這是我覺得因為你們沒有辦法去解決，你們只能傳達，但是幫你們把所謂的台灣人的意見帶回去的時候，事實上局長還要回報給市長，所以這些部分，下一次公聽會的時候，是不是請局長一定要列席，所以社會局局長來到這邊，事實上他也講了一些國外的經驗等等的，如果再從我國外留學的時候所看到的部分，各位我們稱為新移民，這個公聽會最主要的題目就叫做初來乍到，所以當我聽到這個公聽會的時候，我覺得你們是怎麼界定這個「初來乍到」，可是各位就好像是雪娥所講的，你們已經不是外籍了，基本上你們已經拿到身分證了對不對，20 幾年了，所以我們不能再講外籍了，就好像我們在學術上老是在提外籍新娘、外籍新娘，外籍新娘就說我已經是老娘了，我怎麼還是新娘呢，所以這個部分在用詞上面，你就可以看得出來我們台灣真的還需要再進步。新來乍到就是剛來台灣，所以...

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

新來的需要你們幫忙，因為他們根本不懂這些。

正修科技大學幼保系楊老師志宏：

所以就好像剛才所提到的部分，就是說有些時候像多元文化的課程，或是成人班，其實他們困難重重沒有辦法出來，因為他來到這邊適應生活都來不及了，你弄了那麼多的一個課程，所以我這邊會希望政府單位，當然身為一個學者總是會建議的，不好意思，我的角色，這個政府單位，譬如說我們在國外的時候，你叫移民，移民到政府單位去，地方政府也是一樣，他們一個專屬單位的同時，譬如說剛才楊總幹事所建議的一個專責單位，而這個專責單位的工作人員基本上勢必一定要是移民者。

主持人 ( 陳議員麗娜 ):

移民者，就是必須要是大家各位姐妹就是了。

正修科技大學幼保系楊老師志宏：

對，移民者，這樣事實上我覺得他才會感同身受去了解到，來這邊洽公的是什麼人，我覺得這個部分如果不是移民者的話，他不能感同身受，所以我們那時候在國外生活的時候，我們都感受到那樣子的歧視了，更何況是你們，雖然說我們希望說大家都把你們當成是台灣人，真的。

你們的語言，說實在的，剛才泰國的那個，你講的語言我們都聽得懂，但是我必須要跟你講，我很鼓勵你，因為有些時候，我們本地人在講話我們都聽不懂。

泰國姐妹聯誼會高會長珍妮：

謝謝你，包涵包涵，真的，因為我是代替未來 4 年來的會長，但是我認為他們說的我會，但是他們根本都不懂，但是為了面子說我會，等他們都走了，他們就問我，會長剛才他們講什麼，我就重覆了，是這樣子，希望你們多關心、關懷他們，謝謝你。

正修科技大學幼保系楊老師志宏：

所以我要跟你講，只要有心你一定聽得懂，只要有心一定聽得懂，所以這邊的機制很重要，因為看到這麼多的局處在這邊，說實在的，在市議會的促成底下，或許有一個機會，是不是有一個所謂的協調單位，或是協調機制，因為就像剛才林議員所強調的或是建議的部分，在網路上面有一個統一窗口或整合平台，但是那是網路上面，如果回歸到我們正常的一個組織，由人所組成的組織上面，這樣的機制似乎也更重要，而不是讓我們的民眾，所有台灣人在這邊，大家都知道要到哪個局處去，他們又是屬於弱勢的情況底下，是不是有一個所謂的橫向協調機制，因為你是橫向的，而這個橫向並沒有所謂說你是對哪個單位負責，所以這樣的一個橫向機制，我可能會建議，因為台北縣好像也是這樣處理，以前的台北縣，就是現在的新北市，就有一個橫向機制，而且他們是用副市長，來當作所有委員協調的主席，所以這個建議或許可以納為參考。

當然在座的各位，這個公聽會我還是回歸到說，你們沒有拿到國籍、拿到國籍，或者是剛來的，基本上都有一些階段性，需求都不一樣，如果這個公聽會真的是著重在新來乍到的話，他的關懷可能會更多，然後你們進來之後，語言是一個問題，適應是一個問題，可是我相信，你們在面對這個環境的同時，就我們理論來講的話，你們是正向的投入，那一定會有正向的回饋。

我真的非常感動的是，我看到各位真的非常勇敢的坐在這裡，為你們的朋友們發聲，所以這個部分也可以讓我們的社會，也可以讓我們的政府做一個檢討。

當然最後身為一個幼保系的老師，我看到的是，你們在為我們，因為你們在高雄有 5 萬人，5 萬個家庭，5 萬人並不是只有你們 5 萬人，因為你們有 5 萬個家庭，包含了你們所有的家人，所以所有家人家庭都是我們社會要去服務的對象，一個家庭 2 個人、3 個人，你看就 10 幾萬了，在這 10 幾萬的過程當中，我看到的部分是，我們未來的小孩真的代表的就是我們整個國家的發展，如果回歸到地方政府，當然是我們高雄的發展，所以這個部分，身為幼保系的老師，很感恩各位非常適應困難的同時，還能夠幫我們的社會教育出一批對我們台灣社會不一樣的小孩，我們當然希望有更多的投入在這上面，我只是會覺得說，可能我們在看待事情，在處理事情上面，摒除掉我們文化優勢的一個角色，不要說我們做了多少，我們做了多少，我們就是這樣做了，我們已經有推廣了，

但是問題是真的有深入到你們的需求嗎？以上，不好意思，感恩各位！

主持人（陳議員麗娜）：

謝謝，我想楊教授他是針對他學者的身分來做一些建議，我想市政府這邊也都聽到了。另外就是有關於黃教授這邊其實有三點建議，我在這邊也把他在電話中跟我的聯繫的狀況大概也闡述一下，其實黃教授他比較實際，就是很多他都是第一線在幫各位姐妹做，可能大家也都認識他，黃世鈺黃教授，他有講過就是其實市府必須要有一個專責的機構，這個大家的看法我想看起來都一樣，他覺得應該要去統籌起來，如果不能夠成立一個譬如像原住民委員會這樣的一個委員會的話，他有沒有可能成為一個處，或是說民政局統籌做所有的事情，類似像這樣，他覺得現在因為多頭馬車，然後大家其實在質的控制上面不會顯現一個好的成果，反而就是說這邊做這邊，那邊做那邊，每一個區塊裡頭好像都有做，但是就像姐妹講的就是不夠踏實，沒有做到位，所以大家的感受，我剛剛也可以深刻的感受出來。

我在這邊就是用他建議的，在這邊跟大家做一個結論，譬如說他在語言學習上面，他明明就是剛進來的時候，就是要開始進行語言的學習，當他會說會看懂簡單的字之後，他才可以開始融入這個社會的文化，然後他可能在各方面的學習上面才會突飛猛進，所以第一步語言的學習多麼重要，但是我們這個區塊這樣的做法，他可能沒有一個專責的機構來跟大家進行一個語言的教育，或者說他用很冗長的時間直接把你丟到學校去，但是這都不是姐妹們直接能夠接受的方式，譬如說他可能是越南人、印尼人、泰國人，在學校裡頭如果直接進入第一線的時候，能夠教得好嗎？這是我覺得這樣子的一個疑問，等到到一個層級像雪娥姐這樣子到一個程度的時候，其實他要有更進一步的教育，那個教育你總不能又把他丟到補校去，補校是一般我們台灣人在使用的，所以這些新住民他需要的教育是什麼，我覺得應該好像要全部重新翻起來，再重新來思考看看，怎麼樣的教育方式才是對這些人有幫助的，甚至是在他的學籍的認定上面，剛剛有一個姐妹說，他可能在越南已經唸到大學了，結果來這邊可能還要再做重新的認定，他那個大學在當地裡頭就有一定的資格在，可能在學籍的認定上面，你怎麼樣去認定他是大學畢業，這個部分其實都還有待努力，但是在語言的學習上面，我覺得這個就是市政府可以很直接的做一個改變的地方，我也拜託就是說我們今天先提，下一次在副秘書長召集的時候，是不是請大家就是針對這些重要的重點先做討論，然後實際的去做這些東西，我期待就是說這些東西是真的對大家有用的，不然像珍妮來講的話，珍妮我昨天有聽他講話，其實我都可以聽得懂他講的每一個字，但是他的文法跟我們不太一樣，但是我聽得懂，我覺得他的確很認真講，他的確有可以努力的空間，他只有在跟大

家對話的時候學習嗎？應該還會有一個地方是可以讓他有一個進階的，就是語言進階的課程才對，這樣的安排我看不出來教育局有認真的在研究這個區塊，所以這個是有點零散的。

另外第二點就是也是有關教育局的，也是黃教授提出來的，他說其實這樣的教育，譬如說你現在設在不同的地方，有國小課程。國中課程、高中課程，你有指定學校，可是還不夠廣，所以就像各位姐妹講的，他可能要疲於奔命，我想要去上高中課程，但是那麼遠，我根本沒辦法去上，那這個就是一個不貼心的服務，一個人也可以上，兩個人也可以上，看你怎麼開課，是不是，如果你是針對這些新住民的部分，我覺得那個不是人數多少才能開課的問題，而是你有沒有心要做的問題，另外就是每一個學校怎麼有一個專責的人來做這些事情，而且是要持續的，而不是說，這個人走了，你又換另外一個新的人，在學校裡頭永遠都是新的人在做這個事情的時候，他們就會搞不清楚狀況，也沒有辦法跟這些姐妹的步驟連結在一起，所以這個變成是市政府自己在行政部門上面，其實有很大的漏失，我覺得你們只是純粹做一個工作的交接，並沒有實質上面去專注這些事情有沒有一個延續性，然後他們不了解這些工作的性質是什麼，面對這樣的姐妹，他們在語言上面的能力時，他們能不能去進行溝通，我覺得這必須要有一個專責的人，這也是黃教授的意見，我覺得提得非常的好。

另外有一個應該是中央勞委會職訓局，有一個保姆訓練，呂主任知道嗎？知道。我也是從黃教授那邊聽來，聽說其實很多姐妹嫁到台灣沒多久，直接就要面臨就是生產的問題，所以可能她們第一線就要照顧小孩，照顧小孩可能會遇到的問題是什麼，這個社會裡面他們有很多不懂的，語言又不通，這樣的狀況底下，其實職訓中心等於是一個保姆的訓練，這些保姆訓練，他建議就是說，可不可以直接在這些姐妹還沒有身分的時候就先上，先上這些課程，然後後續的部分再補上，就是說以後不用再上這個課程，因為她們直接就可以用到這樣的技能，怎麼樣照顧小孩什麼之類的這些的東西，後續的部分，她們可以直接在其他證件補足的時候，她們就一併可以拿到這個證照，然後在社會上面就有保姆的證照。正修有在辦是不是？

正修科技大學幼保系楊老師志宏：

主持人，我回應一下，有關於現在她們來上課並不代表她們能拿到丙級證照，她們必須要通過技能檢定，技能檢定有分術科、學科，所以剛才科長所講的問題，真的是完完全全回歸到各位所提到的語言的問題，所以現在還是要回歸到職訓局那邊，還有就是勞委會。

主持人（陳議員麗娜）：

所以這是一個很奇怪的制度，你 4 年拿到身分證也好，6 年拿到身分證也好，有很多的姐妹竟然在語言這一塊還沒有跟上來，那你要他前面做什麼訓練也是白做了，因為她們最後要面臨考試那一關的時候，他永遠就是有一個關卡在那裡，的確在市府各局處裡面，說要他可以就業，要他可以有什麼樣的生活，但是到最後因為卡在他語言上面的這一關，她們什麼都做不成，其實這是一個很奇怪的政策，就是說政府的美意是要辦很多課，但是問題是那個癥結點卻依然沒有解決，我發現大家的問題都差不多，是不是，所以，不論是到哪個政府去溝通的時候，都有一個問題，因為溝通不良，像 Jenny 他們的社團，因為大家語言的關係，可能要成立，他們也覺得好像很困難，所以這樣子的狀況很多來自於語言，看起來語言也是很重要的一个區塊。

當然我這邊要補充的就是，在多元文化的宣導上面，看起來似乎不是只有一個局處的工作，如何讓所有應該用在所有的資源上面，變成如果沒有一個整合的機關，大家勢必沒有辦法各自做吧，或是各自做的力量可能也都很弱，所以我在這邊依照現有的制度，我還是要拜託各單位，譬如說社會局的管道、教育局的管道都要做，民政局的管道更可以深耕，因為你們有里長的系統，所以里長的系統，剛剛這些姐妹只要是住很久了，都很希望里長可以跟她們互動好一點...

高雄市印尼好姐妹支持聯誼會陳會長雪娥：

我住小港 25 年了，從來沒有在我們里長哪一個方面有看到這個文宣，沒有，但是外面的，你看過期的滿多的。

主持人（陳議員麗娜）：

所以在這一塊裡頭，我覺得民政局在這個部分倒是可以配合社會局，社會局有那麼多的文宣，怎麼樣把這些文宣品傳到給各位姐妹，然後在聯絡活動的時候，其實用姐妹比用誰都還要好用，因為只有他們姐妹 call 自己的姐妹大家會覺得親切嘛，所以這樣的連結是，你們去訓練姐妹們，然後讓姐妹們再去教姐妹們，這個方法看起來是最好用的，而且在訊息傳遞，譬如說你們應該要去培養類似像種子。

高雄市印尼好姐妹支持聯誼會陳會長雪娥：

培訓姐妹來服務姐妹。

主持人（陳議員麗娜）：

是，這些種子來服務，你們這樣子才能夠把工作做到第一線，我覺得很多的事情，當然今天林林總總的問題非常的很多，我也大概都有把重點寫下來，後續我會把它整理出來，哪些是屬於高雄市政府的工作，哪些是屬於中央的工

作，我們還要再持續追蹤的有哪些，或者說馬上可以解決的，我們就會給大家一個答案，這樣好不好，我剛才看到還有一些姐妹有意見，因為時間也滿晚的，如果要先行離席的，就可以先行離席，如果有意見的，我們再繼續留下來溝通，這樣子好不好，今天的時間真的是有點馬拉松賽，3個多小時，真的非常感謝各位今天的參與，其他後面我們還可以繼續為大家服務，謝謝！